Nº14
www.disney.com.br
www.abriljovem.com.br

# MINNIE

Abril

R$ 3,20
7 893614 086149

## A CAIXA DE PANDORA

Nº14

Disney

www.disney.com.br

www.abriljovem.com.br

# MINNIE

Abril

R$ 3,20

7 893614 086149

## A CAIXA DE PANDORA

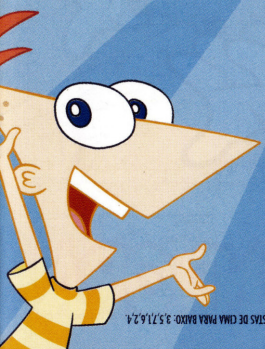
# O MALVADO DR. DOOFENSHMIRTZ EMBARALHOU OS PRODUTOS PHINEAS E FERB

## Ajude nossos amigos a vencer esse terrível vilão colocando a imagem na ordem certa:

©Disney

Produtos: 1 Cadernos, 2 Roupas, 3 Mochilas, 4 Lancheira, 5 Garrafa Térmica, 6 Estojos, 7 Jogos - Fábrica de Invenções e Super Laboratório, 8 Brinquedos, 9 Maleta de Pintura, Caneta Hidrocor e Lápis de Cor.

1



RESPOSTAS DE CIMA PARA BAIXO: 3,7,1,6,2,4

Assista à série Phineas e Ferb no Disney e Disney XD

MINNIE ARRASTOU O MICKEY ATÉ UM MERCADO DE PULGAS...

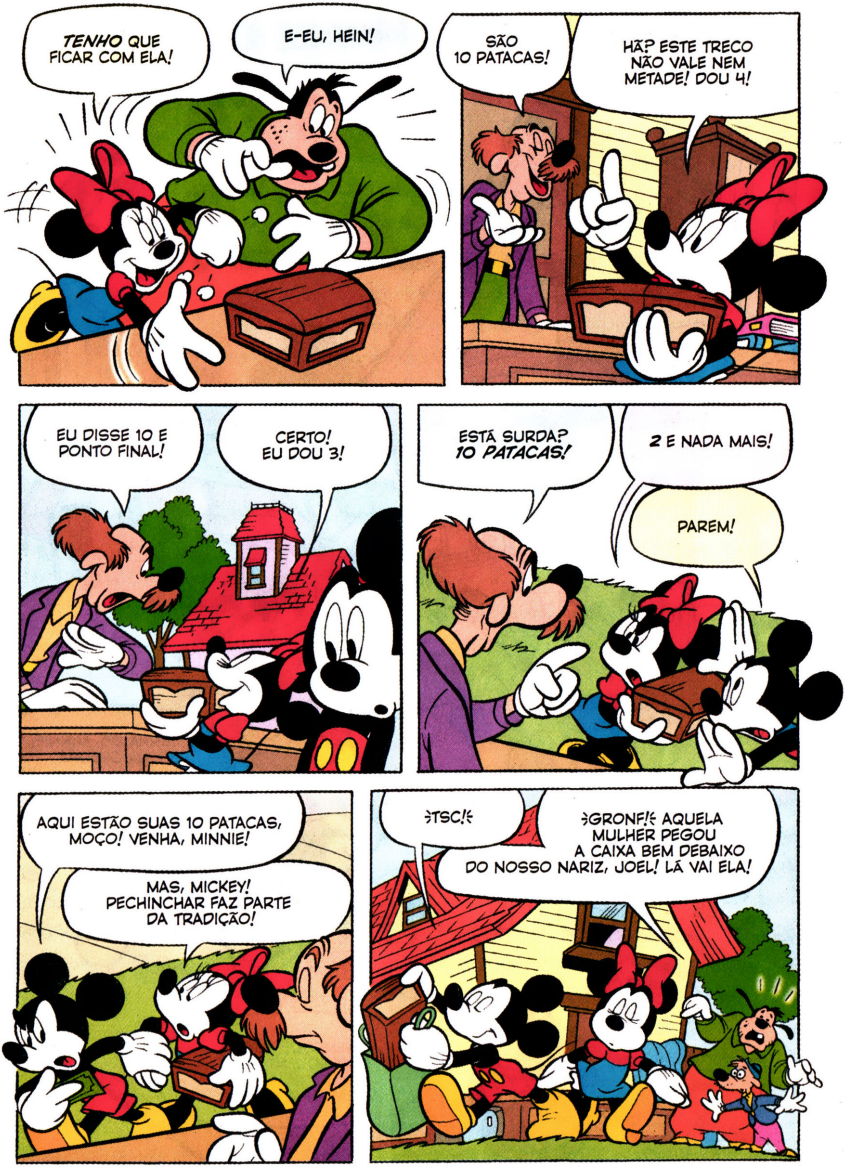
WALT DISNEY

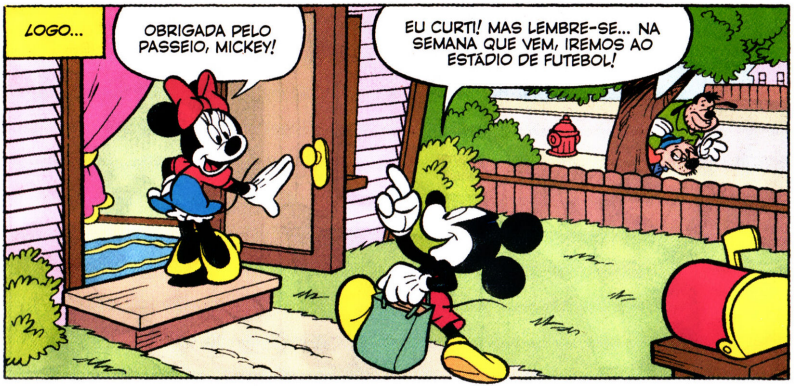
# MINNIE E MICKEY

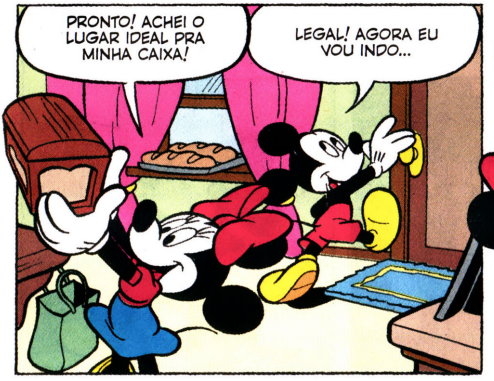
# CAIXA DE ENCRENCAS

D2000-100-MN14/1

Roteiro: CAROL & PAT McGREAL • Desenhos: JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ • Tradução e Letras: LUA AZUL


TENHO QUE FICAR COM ELA!
E-EU, HEIN!
SÃO 10 PATACAS!
HÃ? ESTE TRECO NÃO VALE NEM METADE! DOU 4!
EU DISSE 10 E PONTO FINAL!
CERTO! EU DOU 3!
ESTÁ SURDA? 10 PATACAS!
2 E NADA MAIS!
PAREM!
AQUI ESTÃO SUAS 10 PATACAS, MOÇO! VENHA, MINNIE!
MAS, MICKEY! PECHINCHAR FAZ PARTE DA TRADIÇÃO!
TSC!
GRONF! AQUELA MULHER PEGOU A CAIXA BEM DEBAIXO DO NOSSO NARIZ, JOEL! LÁ VAI ELA!

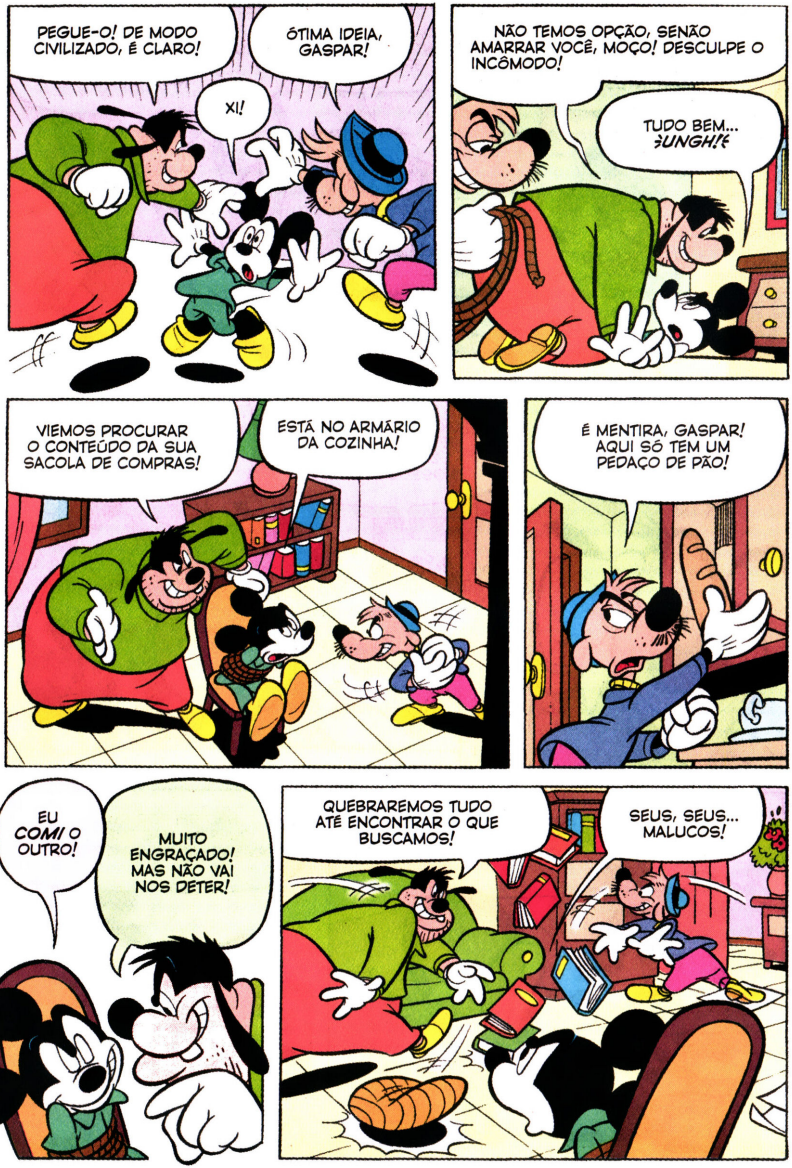

LOGO...
OBRIGADA PELO PASSEIO, MICKEY!
EU CURTI! MAS LEMBRE-SE... NA SEMANA QUE VEM, IREMOS AO ESTÁDIO DE FUTEBOL!

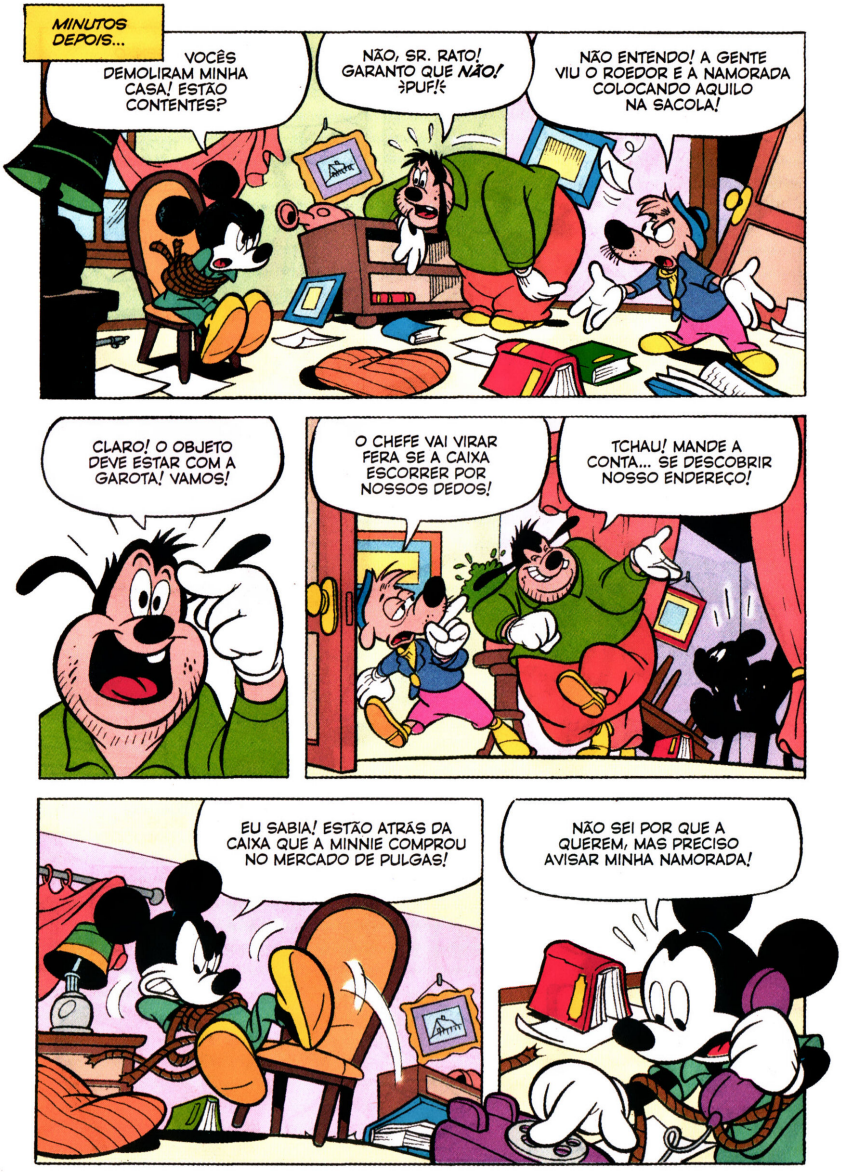

PRONTO! ACHEI O LUGAR IDEAL PRA MINHA CAIXA!
LEGAL! AGORA EU VOU INDO...

ESPERE! ASSEI DOIS PÃES PRA VOCÊ! EM SINAL DE GRATIDÃO!
VOCÊ É DEMAIS!

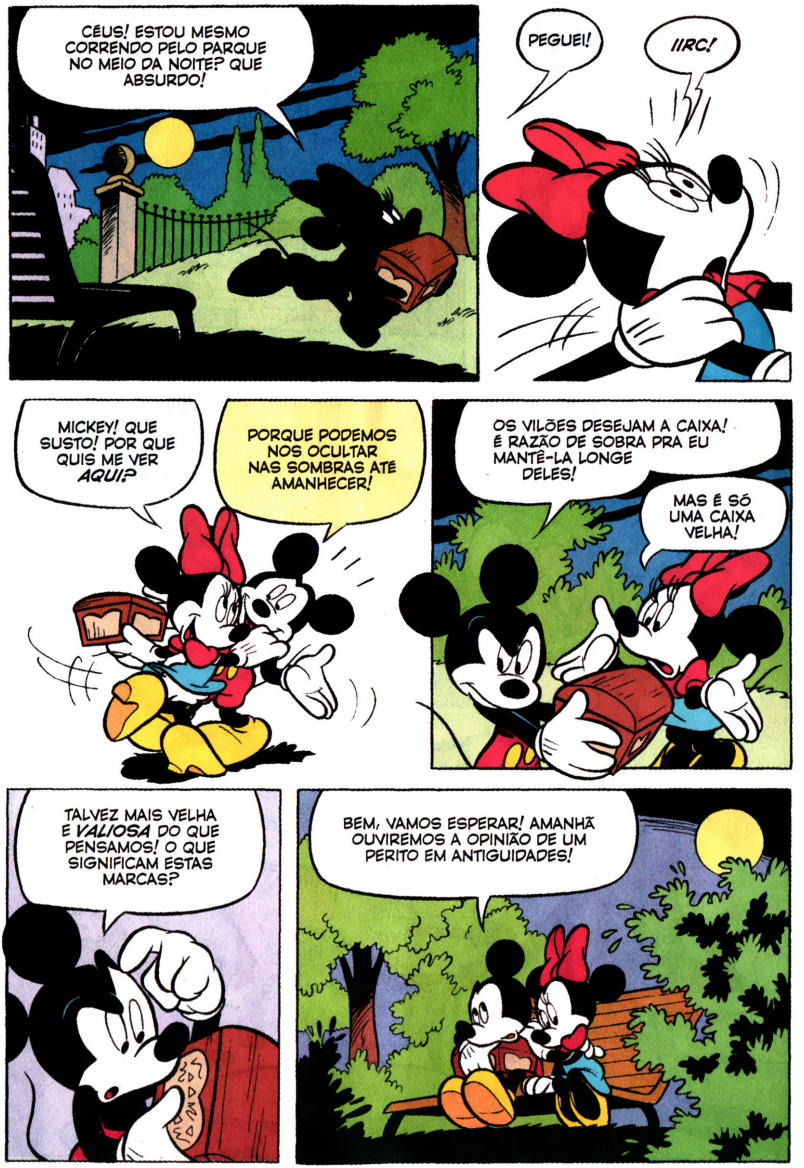
VEJA, GASPAR! O SUJEITO FICOU COM A SACOLA! O QUE FAREMOS?
PACIÊNCIA, JOEL! VAMOS SEGUI-LO ATÉ A CASA DELE! E AÍ...

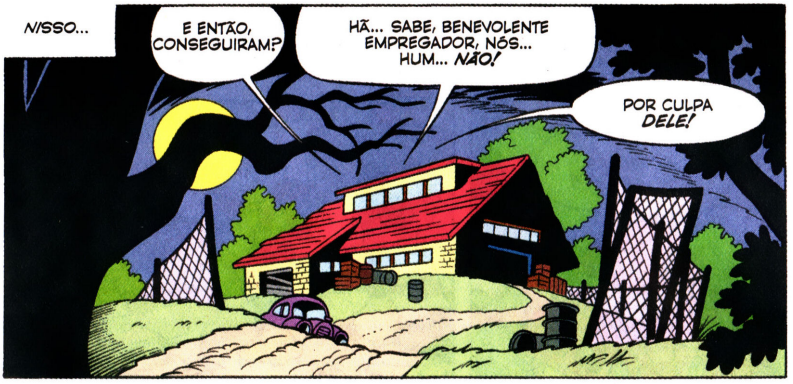
A ANDANÇA DEIXOU O MICKEY PREGADO! NESSA NOITE...
ZZZ
MAS...
HÃ? O QUE FOI ISSO?
CRE-E-EC!
BARULHO DE PASSOS NA MINHA SALA? ¡GLUP!¿ SERÃO... LADRÕES?
SÓ TEM UM JEITO DE SABER!
CLIC!
O QUE ESTÁ HAVENDO?
GASPAR! E-ELE ACORDOU!
JÁ VI, JOEL! CALMA! VAMOS RESOLVER ISSO DE MODO CIVILIZADO!


PEGUE-O! DE MODO CIVILIZADO, É CLARO!
ÓTIMA IDEIA, GASPAR!
XI!
NÃO TEMOS OPÇÃO, SENÃO AMARRAR VOCÊ, MOÇO! DESCULPE O INCÔMODO!
TUDO BEM... ¿UNGH!?
VIEMOS PROCURAR O CONTEÚDO DA SUA SACOLA DE COMPRAS!
ESTÁ NO ARMÁRIO DA COZINHA!
É MENTIRA, GASPAR! AQUI SÓ TEM UM PEDAÇO DE PÃO!
EU COMI O OUTRO!
MUITO ENGRAÇADO! MAS NÃO VAI NOS DETER!
QUEBRAREMOS TUDO ATÉ ENCONTRAR O QUE BUSCAMOS!
SEUS, SEUS... MALUCOS!


MINUTOS DEPOIS...
VOCÊS DEMOLIRAM MINHA CASA! ESTÃO CONTENTES?
NÃO, SR. RATO! GARANTO QUE NÃO! PUF!
NÃO ENTENDO! A GENTE VIU O ROEDOR E A NAMORADA COLOCANDO AQUILO NA SACOLA!
CLARO! O OBJETO DEVE ESTAR COM A GAROTA! VAMOS!
O CHEFE VAI VIRAR FERA SE A CAIXA ESCORRER POR NOSSOS DEDOS!
TCHAU! MANDE A CONTA... SE DESCOBRIR NOSSO ENDEREÇO!
EU SABIA! ESTÃO ATRÁS DA CAIXA QUE A MINNIE COMPROU NO MERCADO DE PULGAS!
NÃO SEI POR QUE A QUEREM, MAS PRECISO AVISAR MINHA NAMORADA!

MINNIE? DOIS GORILAS VÃO BUSCAR SUA PRECIOSA CAIXA! PEGUE-A E SAIA PELOS FUNDOS!
CÉUS! ELES ESTÃO NA FRENTE DE CASA!
NÃO HÁ TEMPO PRA SUTILEZAS, JOEL! DERRUBE A PORTA!
SIM, GASPAR! AARGH!
BLAM!
UI! DESLOQUEI MEU OMBRO!
EU CUIDO DISSO! SAI PRA LÁ!
VOCÊ PODE CORRER, DONA RATA, MAS NÃO PODE SE ESCONDER!
CRUUUNCH!
OH-OH! ELA SUMIU! E LEVOU A CAIXA! ESTAMOS FRITOS!
CALADO! EU PRECISO PENSAR...


CÉUS! ESTOU MESMO CORRENDO PELO PARQUE NO MEIO DA NOITE? QUE ABSURDO!
PEGUEI!
IIRC!
MICKEY! QUE SUSTO! POR QUE QUIS ME VER *AQUI*?
PORQUE PODEMOS NOS OCULTAR NAS SOMBRAS ATÉ AMANHECER!
OS VILÕES DESEJAM A CAIXA! É RAZÃO DE SOBRA PRA EU MANTÊ-LA LONGE DELES!
MAS É SÓ UMA CAIXA VELHA!
TALVEZ MAIS VELHA E *VALIOSA* DO QUE PENSAMOS! O QUE SIGNIFICAM ESTAS MARCAS?
BEM, VAMOS ESPERAR! AMANHÃ OUVIREMOS A OPINIÃO DE UM PERITO EM ANTIGUIDADES!

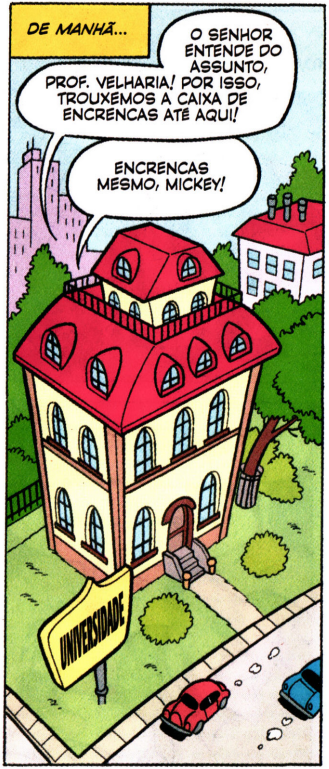

N/SSO...
E ENTÃO, CONSEGUIRAM?
HÃ... SABE, BENEVOLENTE EMPREGADOR, NÓS... HUM... NÃO!
POR CULPA DELE!

O OBJETO ESTAVA AO NOSSO ALCANCE! MAS ELE NÃO PEGOU! FOI LERDO FEITO UMA LESMA!
PODE DEIXAR QUE EU FALO, JOEL!

UM CASAL DE RATOS FOI MAIS RÁPIDO!
E ENGANOU A GENTE!

ENCONTREM OS ROEDORES! A CAIXA DEVE SER RECUPERADA A QUALQUER CUSTO!

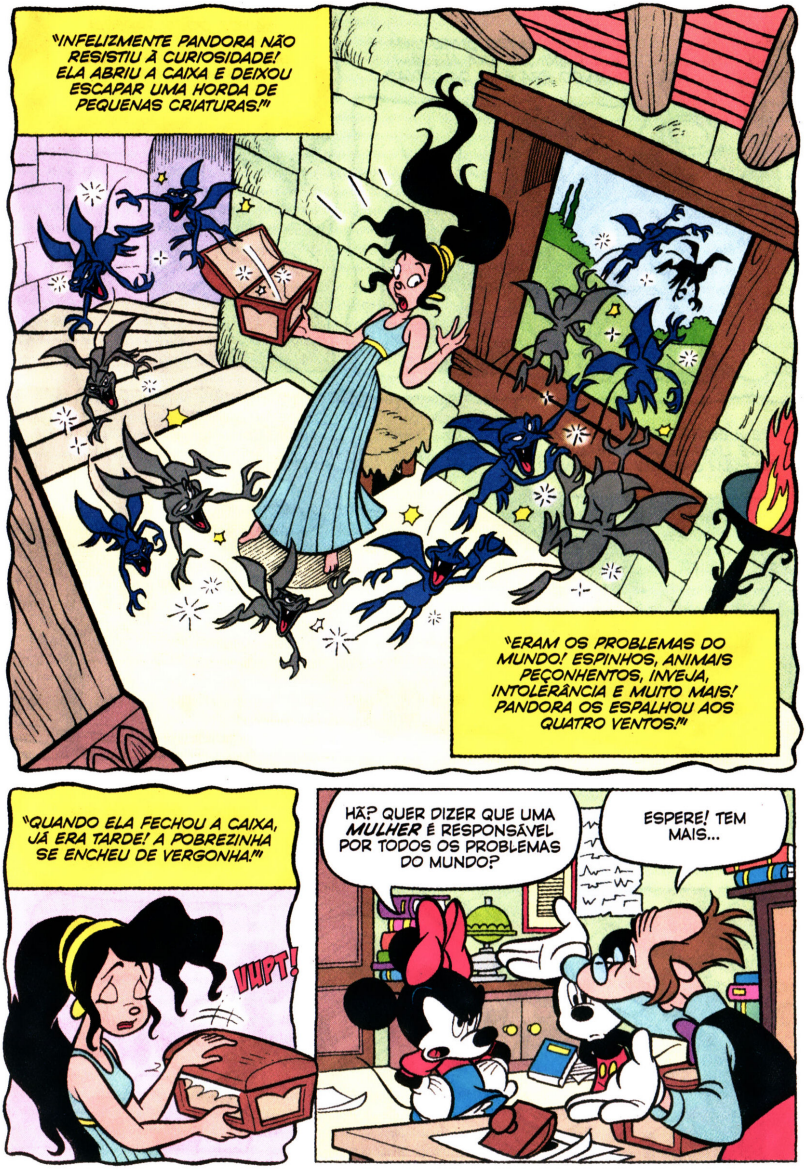
EU NÃO A PERSEGUI POR TODOS ESSES ANOS PRA PERDÊ-LA ASSIM!
SIM! É CLARO!


DE MANHÃ...
O SENHOR ENTENDE DO ASSUNTO, PROF. VELHARIA! POR ISSO, TROUXEMOS A CAIXA DE ENCRENCAS ATÉ AQUI!
ENCRENCAS MESMO, MICKEY!
UNIVERSIDADE

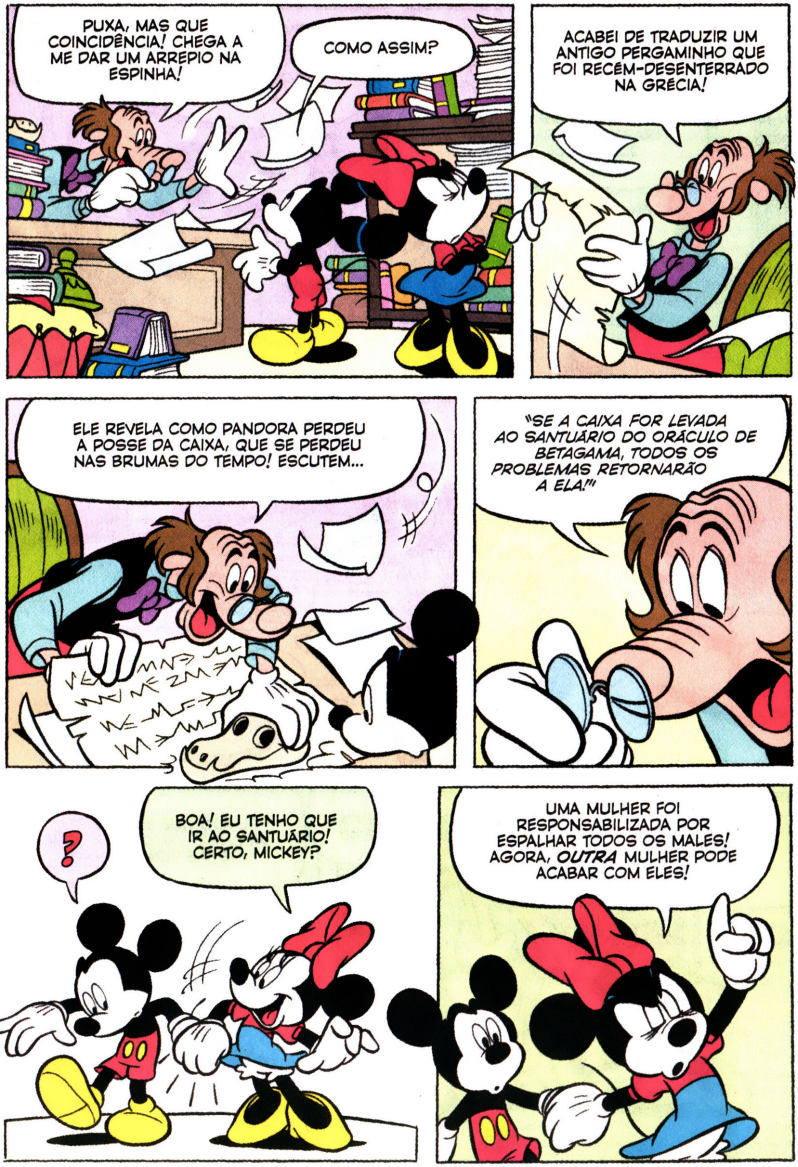
A INSCRIÇÃO ESTÁ EM GREGO ARCAICO! E ELA É *INQUIETANTE!*

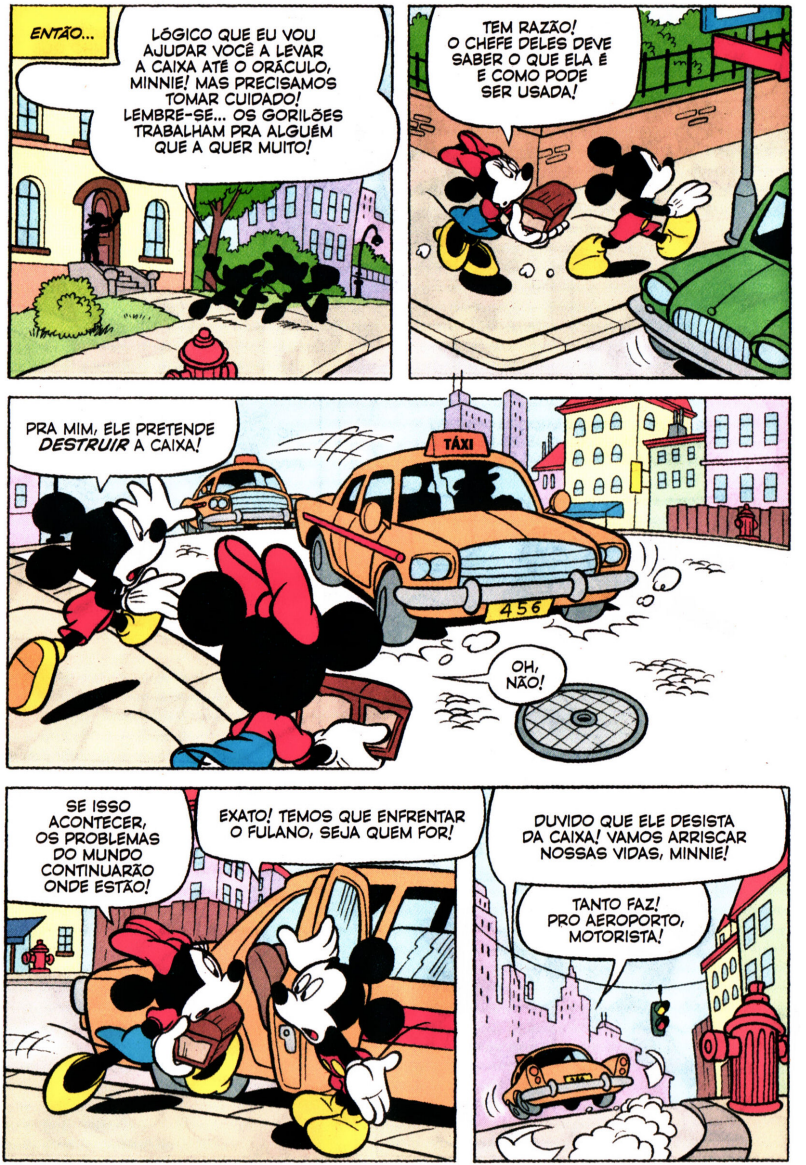
PARECE QUE VOCÊ ACHOU A HISTÓRICA *CAIXA DE PANDORA!*
HEIN? CONTE MAIS!

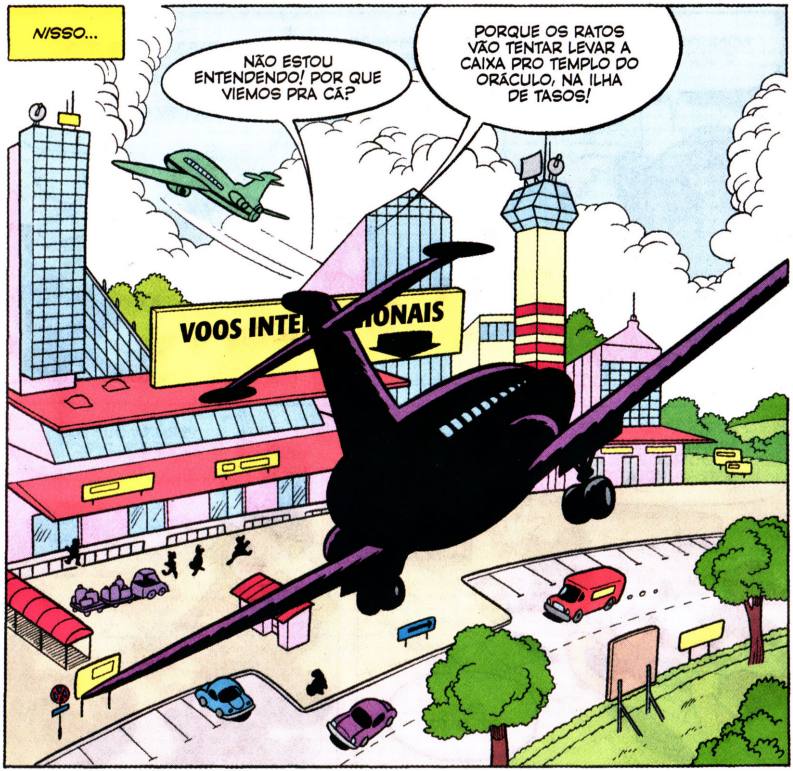
"ZEUS, REI DOS DEUSES, PRESENTEOU PANDORA COM ESSA CAIXA! MAS DISSE QUE NÃO ERA PRA ABRIR A TAMPA!"!

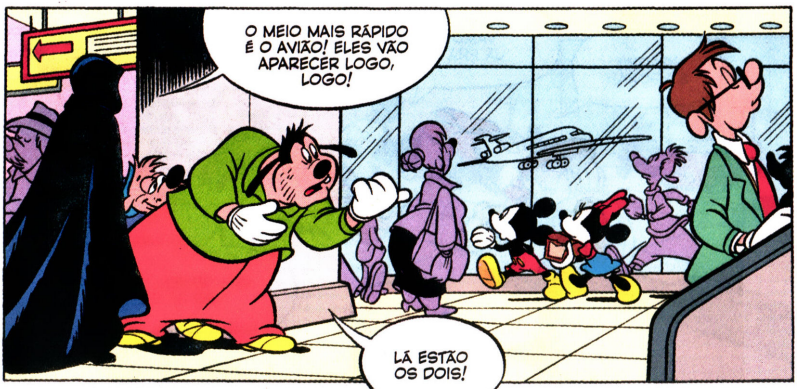

"INFELIZMENTE PANDORA NÃO RESISTIU À CURIOSIDADE! ELA ABRIU A CAIXA E DEIXOU ESCAPAR UMA HORDA DE PEQUENAS CRIATURAS!"
"ERAM OS PROBLEMAS DO MUNDO! ESPINHOS, ANIMAIS PEÇONHENTOS, INVEJA, INTOLERÂNCIA E MUITO MAIS! PANDORA OS ESPALHOU AOS QUATRO VENTOS!"
"QUANDO ELA FECHOU A CAIXA, JÁ ERA TARDE! A POBREZINHA SE ENCHEU DE VERGONHA!"
UUPT!
HÃ? QUER DIZER QUE UMA MULHER É RESPONSÁVEL POR TODOS OS PROBLEMAS DO MUNDO?
ESPERE! TEM MAIS...

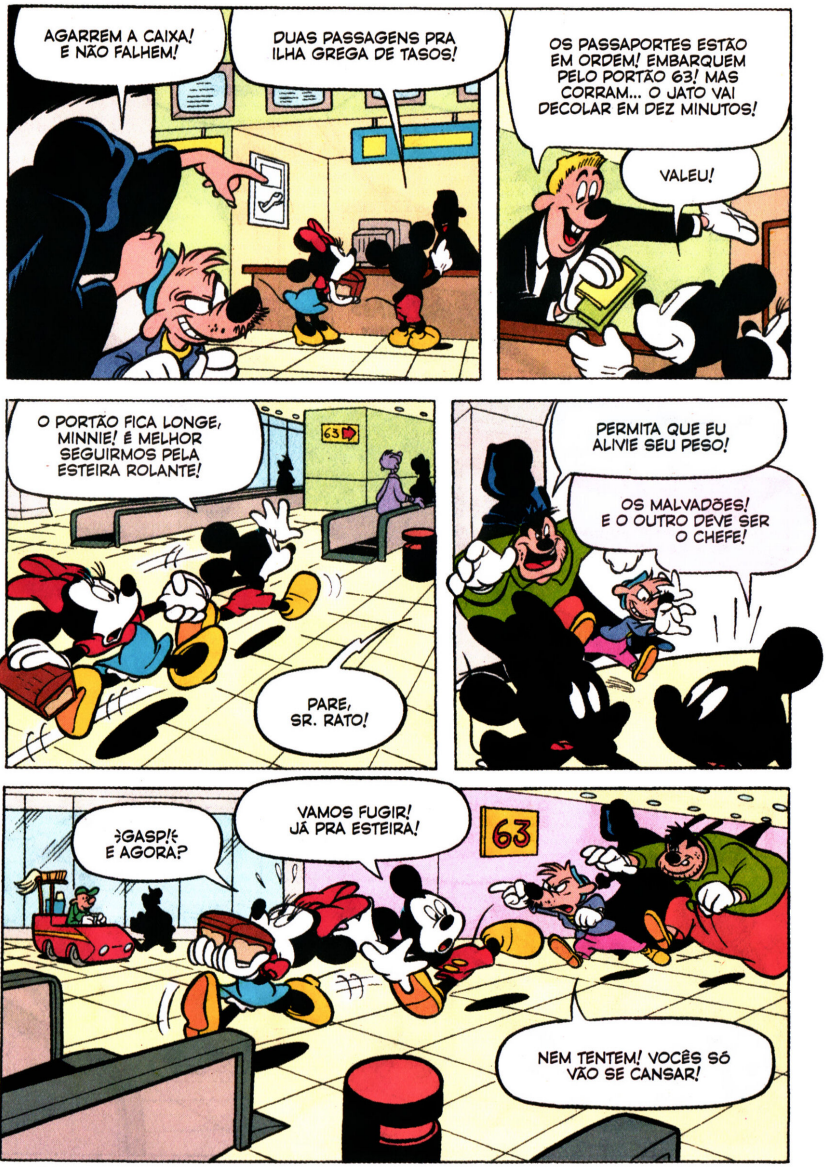
"PANDORA ENTÃO OUVIU UMA VOZ BAIXINHA! ERA ALGUÉM PEDINDO PRA SAIR DA CAIXA!"
"A VOZ, DOCE, PARECIA CONFIÁVEL! PANDORA IGNOROU O PRÓPRIO MEDO E LEVANTOU A TAMPA PELA SEGUNDA VEZ!"
"E A ESPERANÇA, NA FORMA DE UMA BELA BORBOLETA, TAMBÉM CHEGOU AO MUNDO!"
PORTANTO, UMA MULHER INTRODUZIU OS PROBLEMAS, PORÉM...
GRRR! VOCÊS, HOMENS, NOS CULPAM POR TUDO!
CALMA! VOCÊ NÃO TEM NADA COM ISSO! DIGO... EXCETO PELO FATO DE QUE COMPROU A CAIXA!
AHÃ! NÃO FALEI?

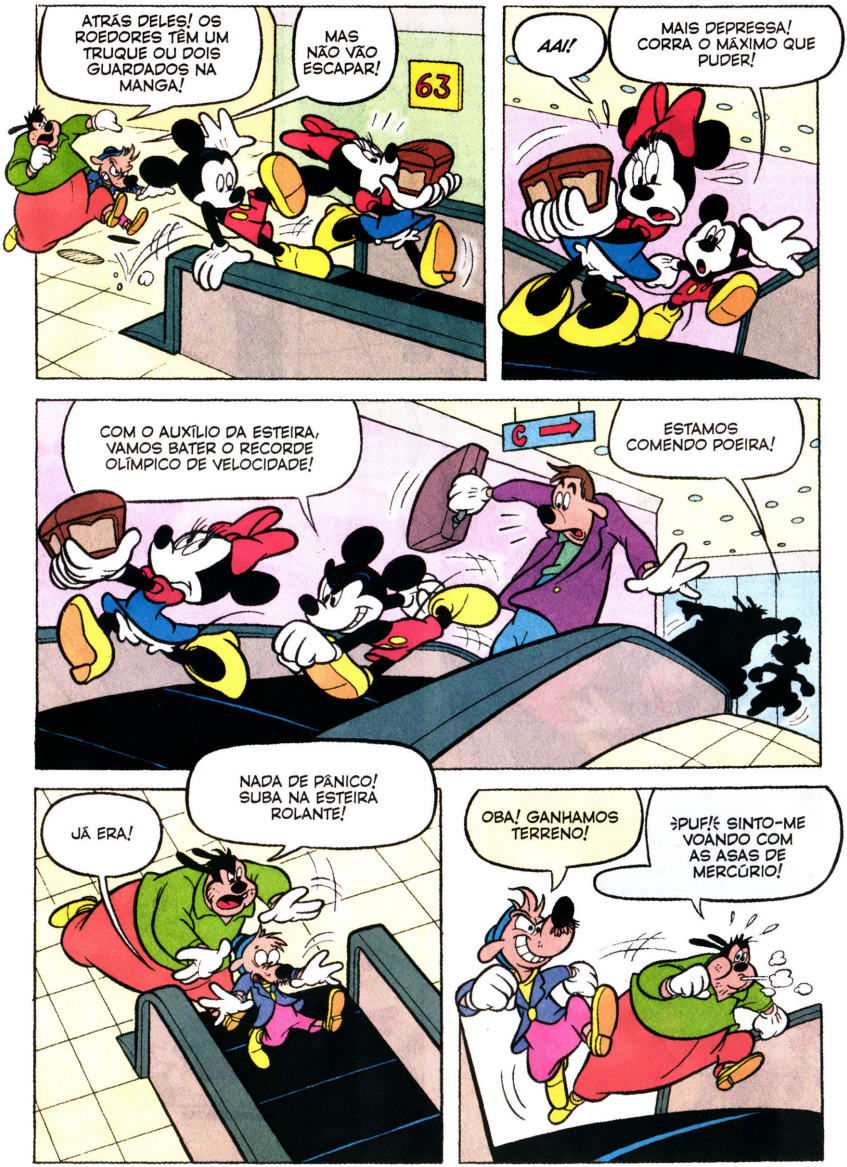

PUXA, MAS QUE COINCIDÊNCIA! CHEGA A ME DAR UM ARREPIO NA ESPINHA!
COMO ASSIM?
ACABEI DE TRADUZIR UM ANTIGO PERGAMINHO QUE FOI RECÉM-DESENTERRADO NA GRÉCIA!
ELE REVELA COMO PANDORA PERDEU A POSSE DA CAIXA, QUE SE PERDEU NAS BRUMAS DO TEMPO! ESCUTEM...
"SE A CAIXA FOR LEVADA AO SANTUÁRIO DO ORÁCULO DE BETAGAMA, TODOS OS PROBLEMAS RETORNARÃO A ELA!"
?
BOA! EU TENHO QUE IR AO SANTUÁRIO! CERTO, MICKEY?
UMA MULHER FOI RESPONSABILIZADA POR ESPALHAR TODOS OS MALES! AGORA, OUTRA MULHER PODE ACABAR COM ELES!

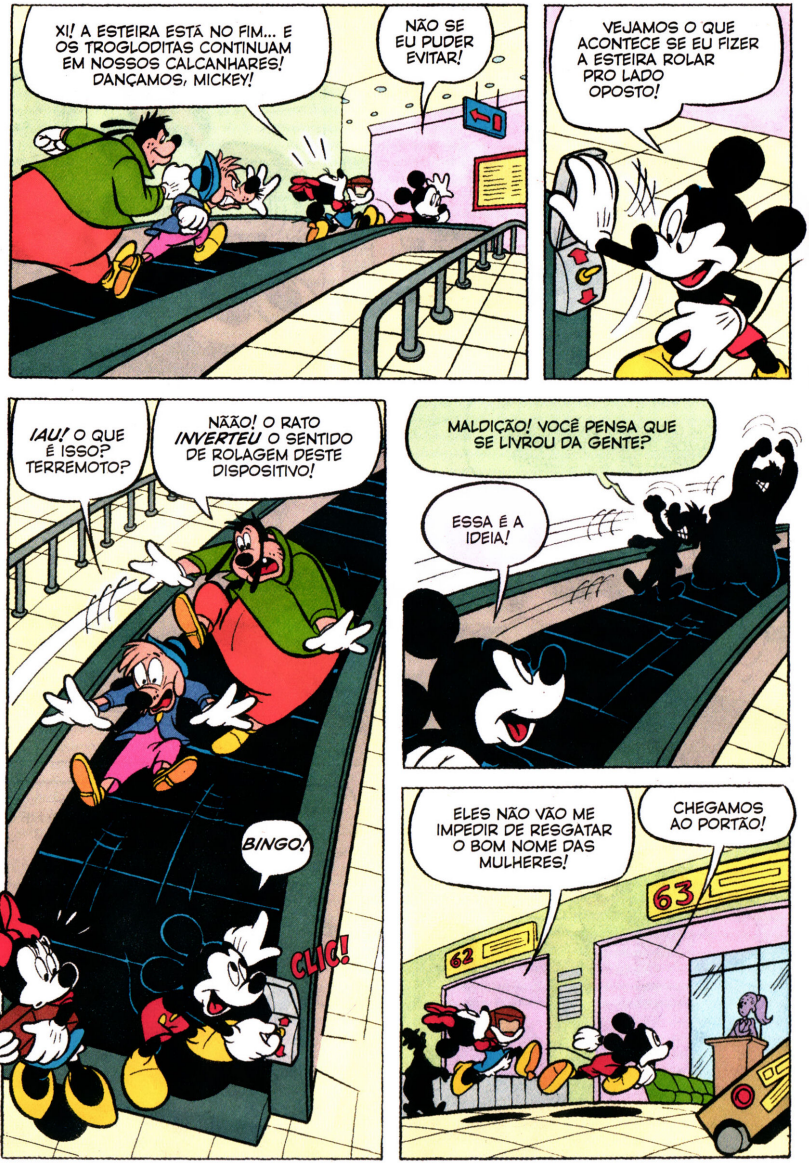

ENTÃO...
LÓGICO QUE EU VOU AJUDAR VOCÊ A LEVAR A CAIXA ATÉ O ORÁCULO, MINNIE! MAS PRECISAMOS TOMAR CUIDADO! LEMBRE-SE... OS GORILÕES TRABALHAM PRA ALGUÉM QUE A QUER MUITO!
TEM RAZÃO! O CHEFE DELES DEVE SABER O QUE ELA É E COMO PODE SER USADA!
PRA MIM, ELE PRETENDE DESTRUIR A CAIXA!
TÁXI
456
OH, NÃO!
SE ISSO ACONTECER, OS PROBLEMAS DO MUNDO CONTINUARÃO ONDE ESTÃO!
EXATO! TEMOS QUE ENFRENTAR O FULANO, SEJA QUEM FOR!
DUVIDO QUE ELE DESISTA DA CAIXA! VAMOS ARRISCAR NOSSAS VIDAS, MINNIE!
TANTO FAZ! PRO AEROPORTO, MOTORISTA!


NISSO...
NÃO ESTOU ENTENDENDO! POR QUE VIEMOS PRA CÁ?
PORQUE OS RATOS VÃO TENTAR LEVAR A CAIXA PRO TEMPLO DO ORÁCULO, NA ILHA DE TASOS!
VOOS INTE ONAIS

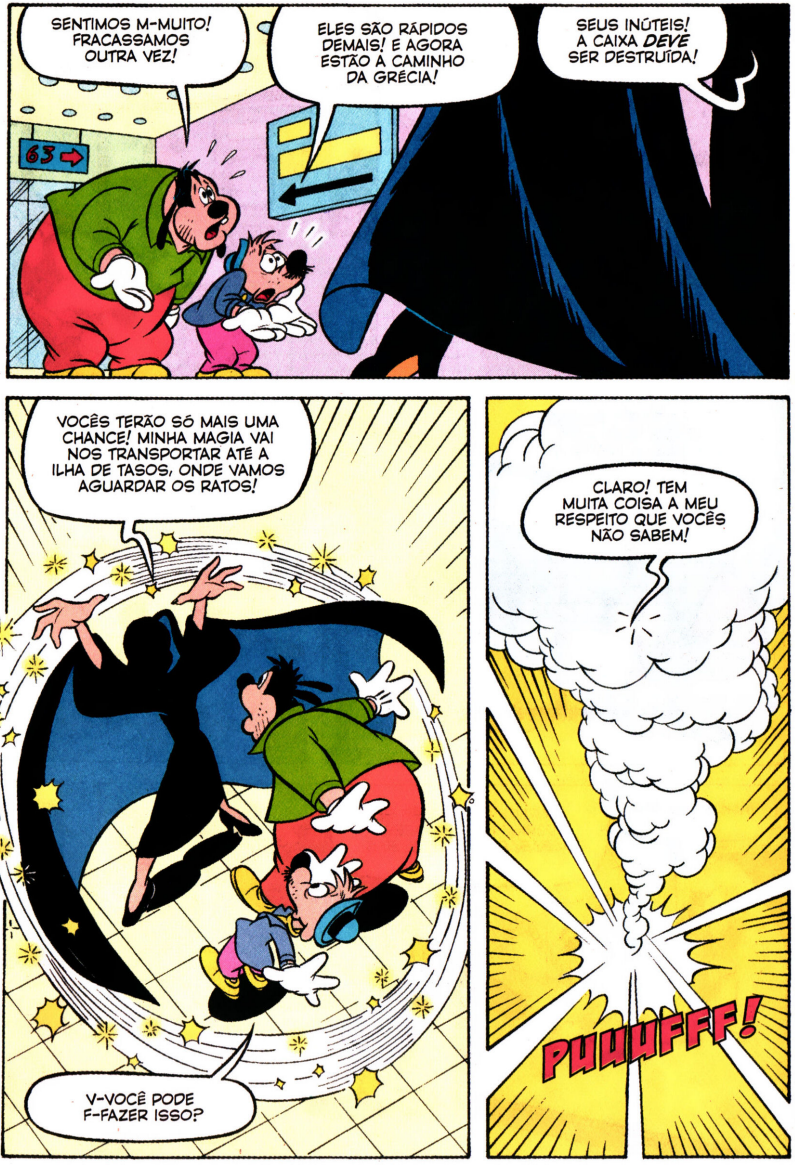

O MEIO MAIS RÁPIDO É O AVIÃO! ELES VÃO APARECER LOGO, LOGO!
LÁ ESTÃO OS DOIS!

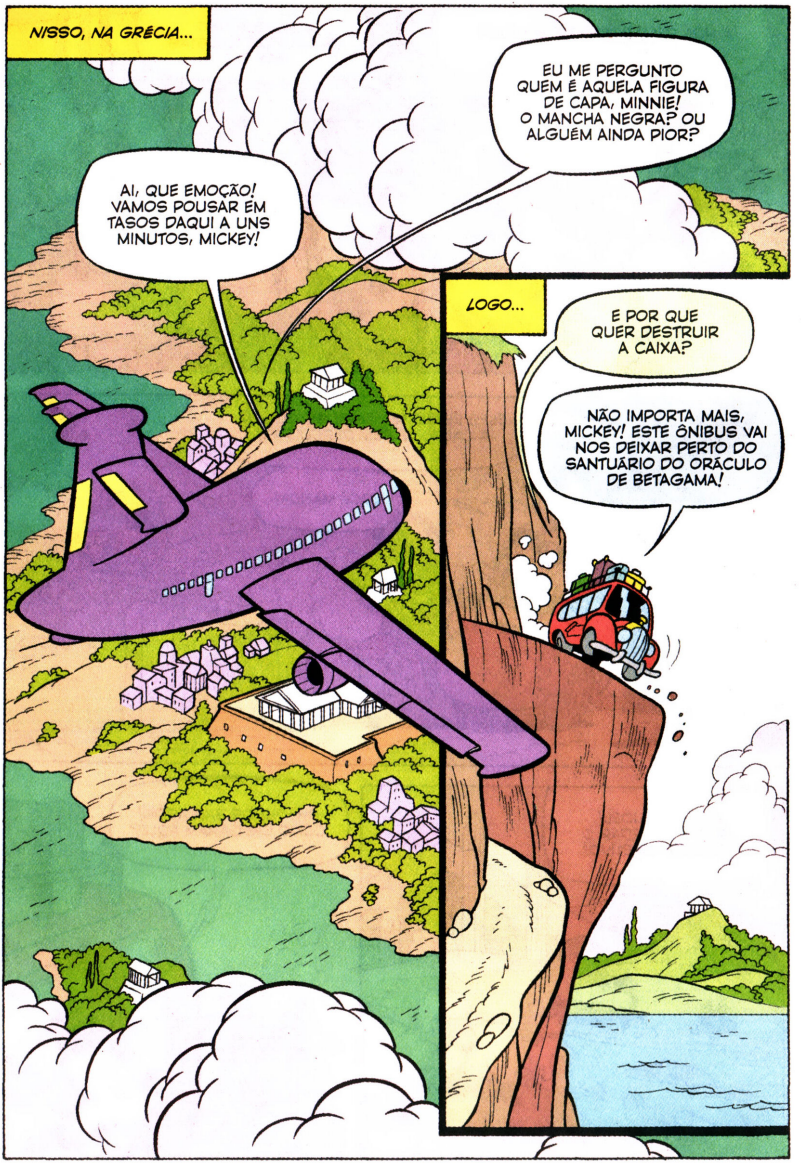

AGARREM A CAIXA! E NÃO FALHEM!
DUAS PASSAGENS PRA ILHA GREGA DE TASOS!
OS PASSAPORTES ESTÃO EM ORDEM! EMBARQUEM PELO PORTÃO 63! MAS CORRAM... O JATO VAI DECOLAR EM DEZ MINUTOS!
VALEU!
O PORTÃO FICA LONGE, MINNIE! É MELHOR SEGUIRMOS PELA ESTEIRA ROLANTE!
63
PARE, SR. RATO!
PERMITA QUE EU ALIVIE SEU PESO!
OS MALVADÕES! E O OUTRO DEVE SER O CHEFE!
VAMOS FUGIR! JÁ PRA ESTEIRA!
63
¿GASP!? E AGORA?
NEM TENTEM! VOCÊS SÓ VÃO SE CANSAR!

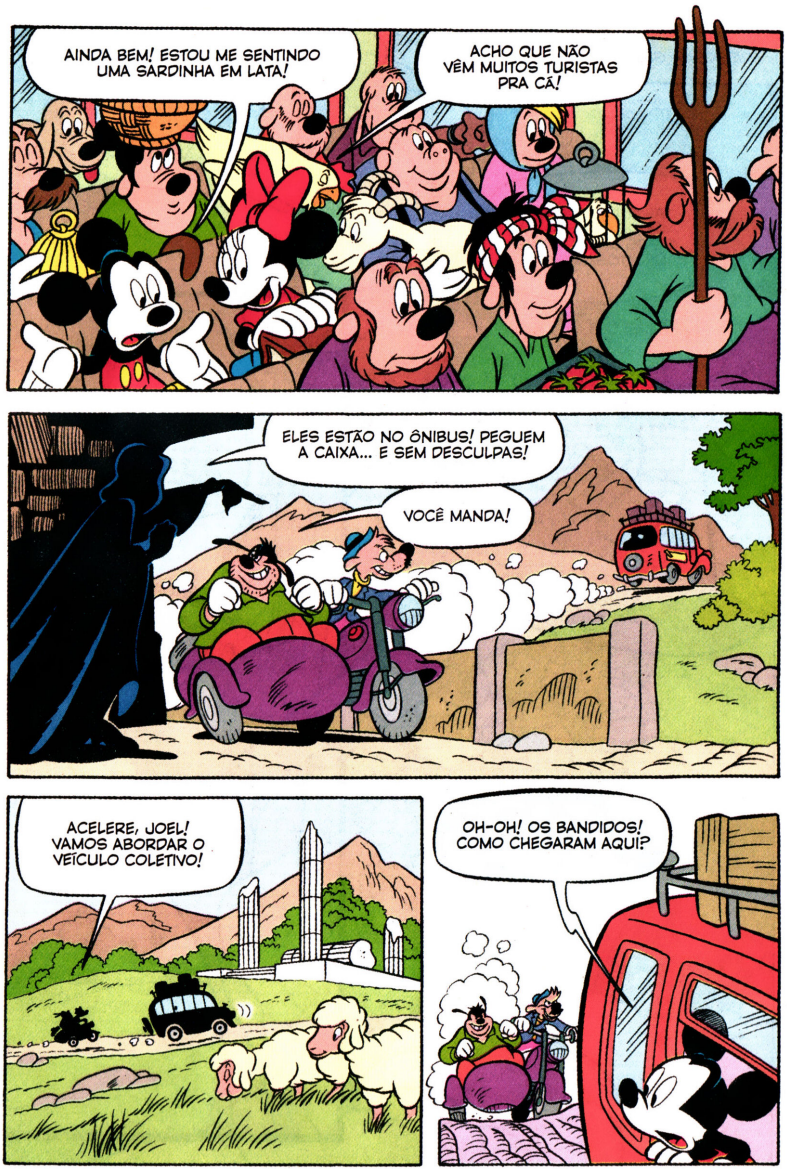

ATRÁS DELES! OS ROEDORES TÊM UM TRUQUE OU DOIS GUARDADOS NA MANGA!
MAS NÃO VÃO ESCAPAR!
63
AAI!
MAIS DEPRESSA! CORRA O MÁXIMO QUE PUDER!
COM O AUXÍLIO DA ESTEIRA, VAMOS BATER O RECORDE OLÍMPICO DE VELOCIDADE!
C
ESTAMOS COMENDO POEIRA!
JÁ ERA!
NADA DE PÂNICO! SUBA NA ESTEIRA ROLANTE!
OBA! GANHAMOS TERRENO!
PUF! SINTO-ME VOANDO COM AS ASAS DE MERCÚRIO!

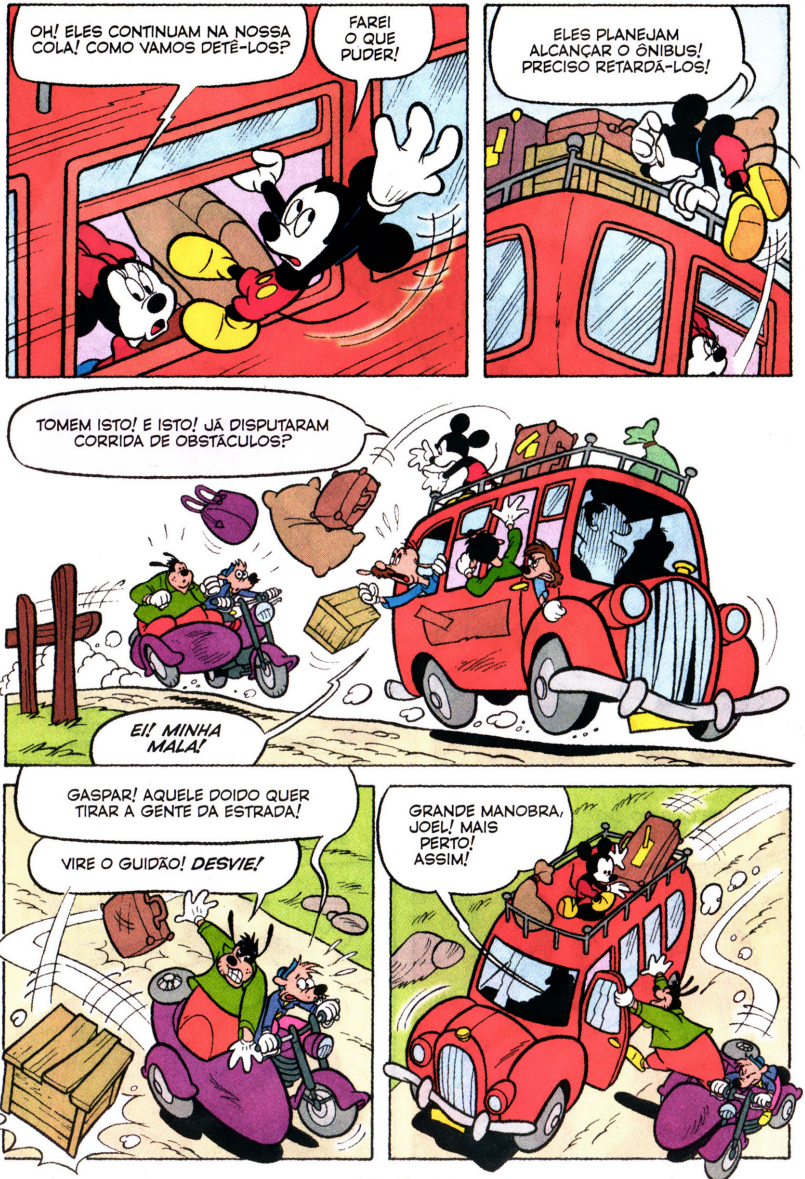

XI! A ESTEIRA ESTÁ NO FIM... E OS TROGLODITAS CONTINUAM EM NOSSOS CALCANHARES! DANÇAMOS, MICKEY!
NÃO SE EU PUDER EVITAR!
VEJAMOS O QUE ACONTECE SE EU FIZER A ESTEIRA ROLAR PRO LADO OPOSTO!
IAU! O QUE É ISSO? TERREMOTO?
NÃÃO! O RATO INVERTEU O SENTIDO DE ROLAGEM DESTE DISPOSITIVO!
BINGO!
CLIC!
MALDIÇÃO! VOCÊ PENSA QUE SE LIVROU DA GENTE?
ESSA É A IDEIA!
ELES NÃO VÃO ME IMPEDIR DE RESGATAR O BOM NOME DAS MULHERES!
CHEGAMOS AO PORTÃO!
62
63

PASSE SEUS PERTENCES PELO APARELHO DE RAIOS X!
BELEZA! UMA CAIXA DE MADEIRA NÃO AMEAÇA NINGUÉM!
VIU SÓ?
APANHE A CAIXA E VAMOS EMBARCAR! OS VILÕES NÃO DESISTEM!
DEIXE A GENTE ENTRAR, AMIGÃO! ARF, ARF! ESTAMOS ATRASADOS!
DESCULPE, MAS... SEM PASSAGEM, NADA FEITO!
CRETINO!
VAMOS, MICKEY!
PARECE QUE VOCÊS SE DERAM MAL, RAPAZES! BLBLBLBLBLBLBLBLB!

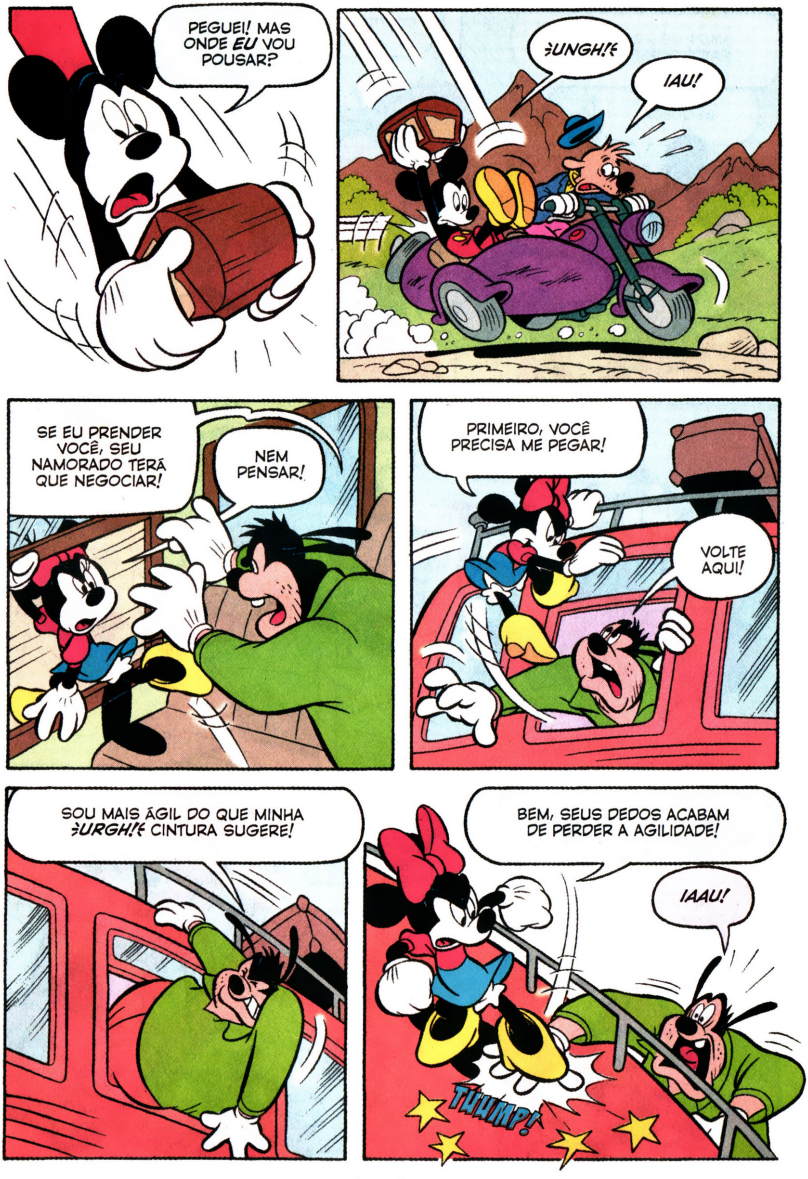

SENTIMOS M-MUITO! FRACASSAMOS OUTRA VEZ!
ELES SÃO RÁPIDOS DEMAIS! E AGORA ESTÃO A CAMINHO DA GRÉCIA!
SEUS INÚTEIS! A CAIXA DEVE SER DESTRUÍDA!
63
VOCÊS TERÃO SÓ MAIS UMA CHANCE! MINHA MAGIA VAI NOS TRANSPORTAR ATÉ A ILHA DE TASOS, ONDE VAMOS AGUARDAR OS RATOS!
V-VOCÊ PODE F-FAZER ISSO?
CLARO! TEM MUITA COISA A MEU RESPEITO QUE VOCÊS NÃO SABEM!
PUUUFFF!

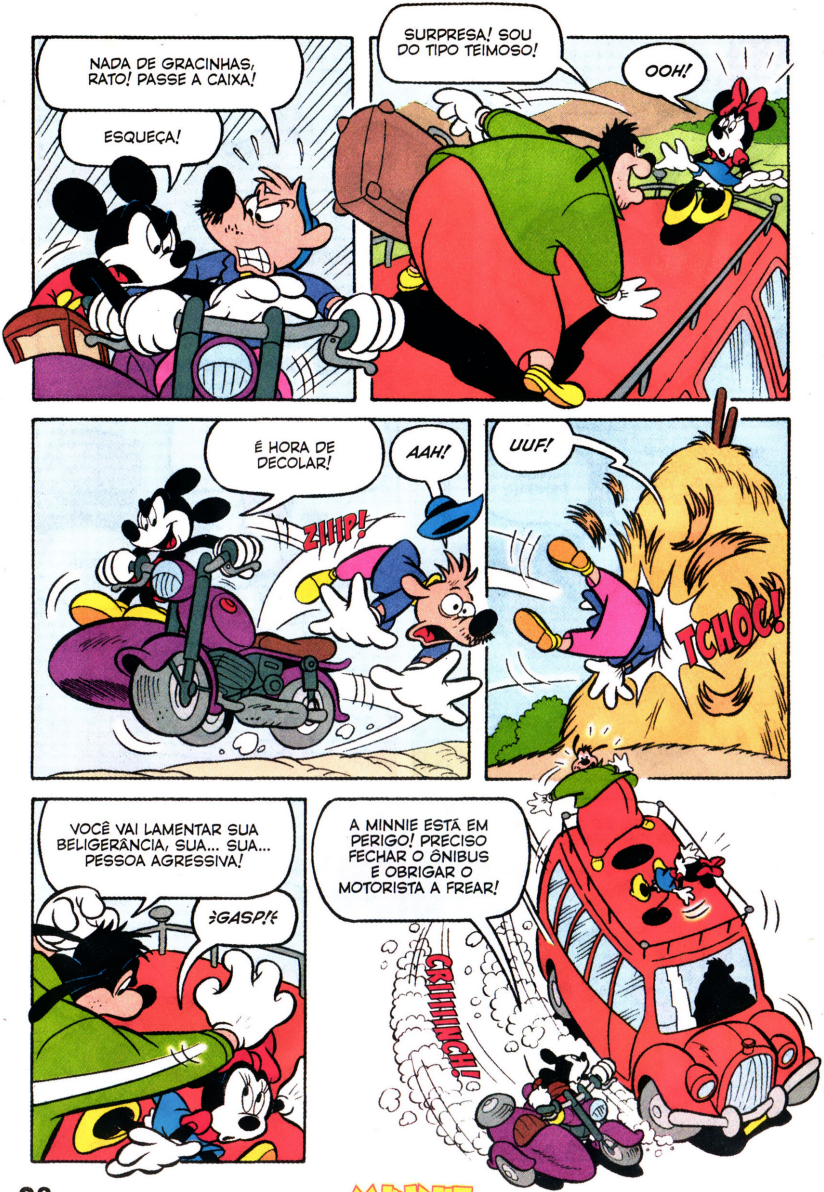

NISSO, NA GRÉCIA...
EU ME PERGUNTO QUEM É AQUELA FIGURA DE CAPA, MINNIE! O MANCHA NEGRA? OU ALGUÉM AINDA PIOR?
AI, QUE EMOÇÃO! VAMOS POUSAR EM TASOS DAQUI A UNS MINUTOS, MICKEY!
LOGO...
E POR QUE QUER DESTRUIR A CAIXA?
NÃO IMPORTA MAIS, MICKEY! ESTE ÔNIBUS VAI NOS DEIXAR PERTO DO SANTUÁRIO DO ORÁCULO DE BETAGAMA!

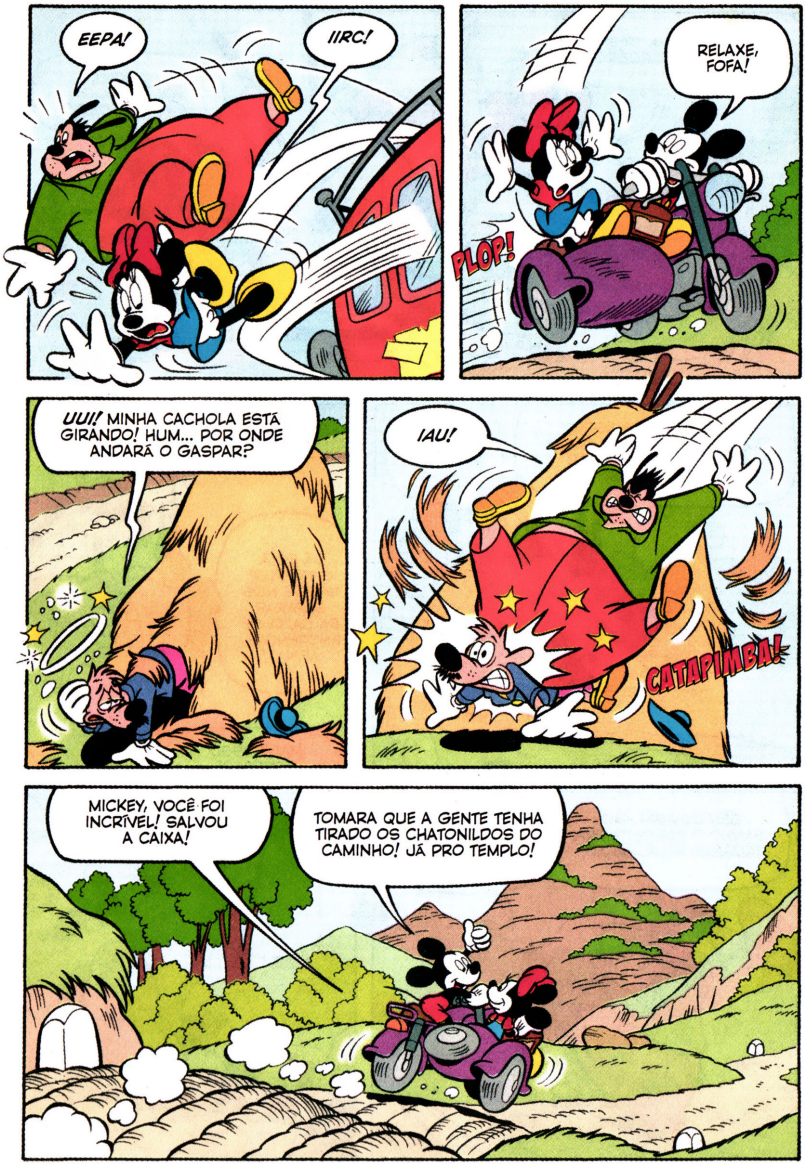

AINDA BEM! ESTOU ME SENTINDO UMA SARDINHA EM LATA!
ACHO QUE NÃO VÊM MUITOS TURISTAS PRA CÁ!
ELES ESTÃO NO ÔNIBUS! PEGUEM A CAIXA... E SEM DESCULPAS!
VOCÊ MANDA!
ACELERE, JOEL! VAMOS ABORDAR O VEÍCULO COLETIVO!
OH-OH! OS BANDIDOS! COMO CHEGARAM AQUI?

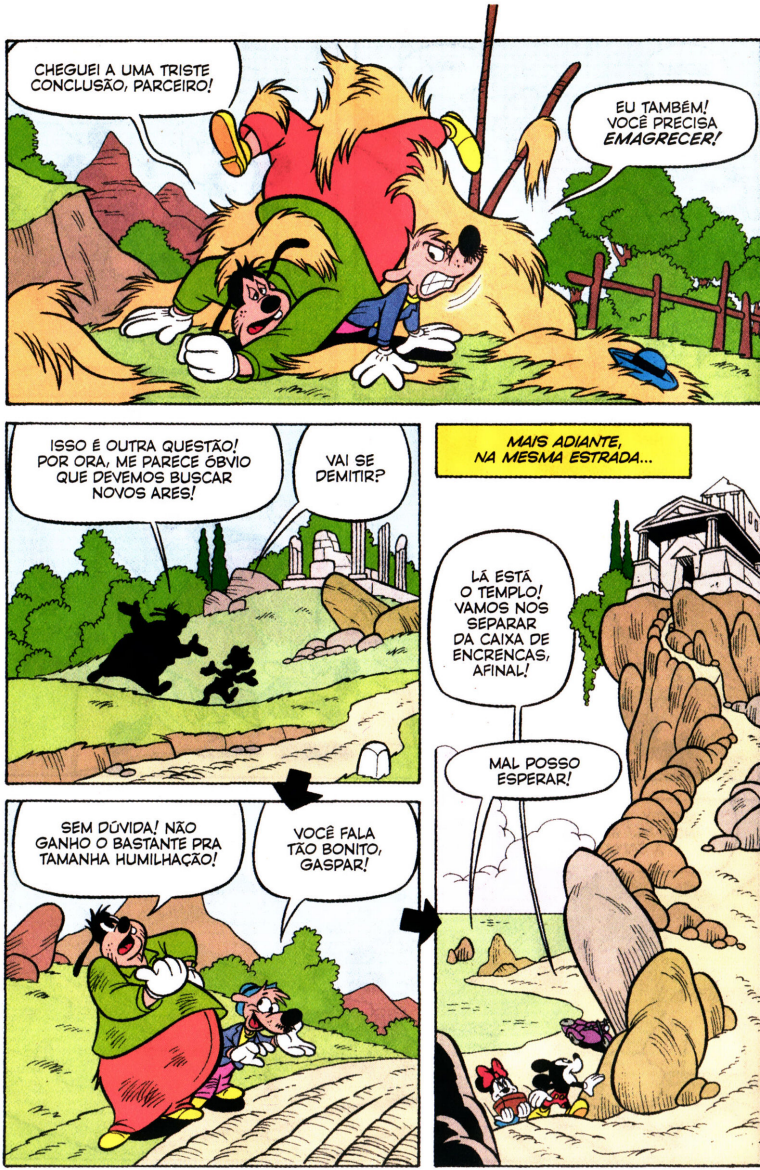

OH! ELES CONTINUAM NA NOSSA COLA! COMO VAMOS DETÊ-LOS?
FAREI O QUE PUDER!
ELES PLANEJAM ALCANÇAR O ÔNIBUS! PRECISO RETARDÁ-LOS!
TOMEM ISTO! E ISTO! JÁ DISPUTARAM CORRIDA DE OBSTÁCULOS?
EI! MINHA MALA!
GASPAR! AQUELE DOIDO QUER TIRAR A GENTE DA ESTRADA!
VIRE O GUIDÃO! DESVIE!
GRANDE MANOBRA, JOEL! MAIS PERTO! ASSIM!

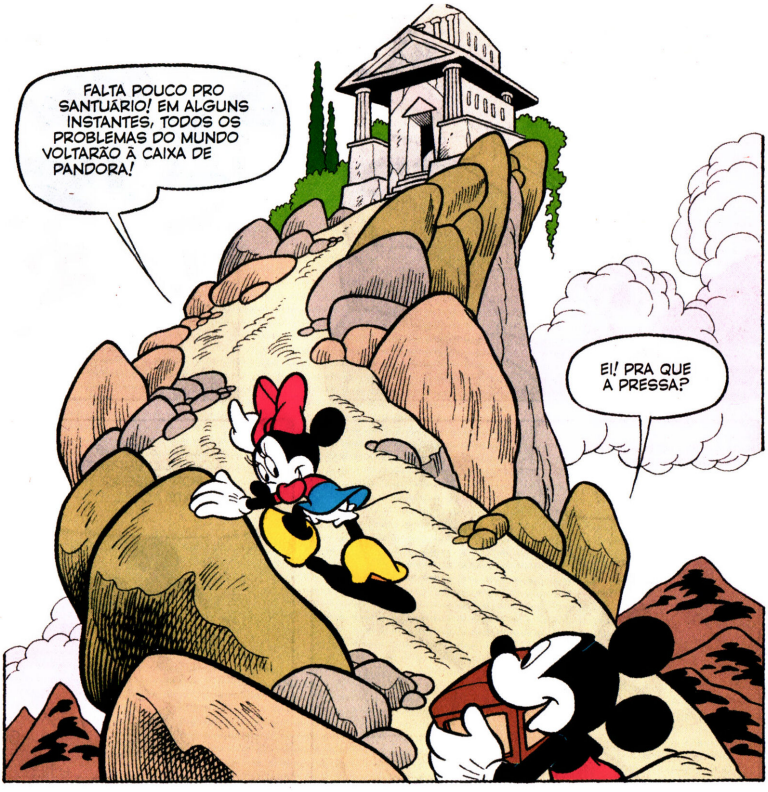
NÃO DÊ UMA DE HISTÉRICA, MADAME! ENTREGUE A CAIXA!
SEM CHANCE!
PEGUE, MICKEY! DEPRESSA!
AGUENTE FIRME, MINNIE!
E-ESSA NÃO!
AI! PERDI O EQUILÍBRIO
CAIA-BUMP!
SE CAIR NO CHÃO, A CAIXA VAI SE ESPATIFAR!
SÓ TEM UMA SAÍDA!


PEGUEI! MAS ONDE EU VOU POUSAR?
¡UNGH!¿
¡AU!
SE EU PRENDER VOCÊ, SEU NAMORADO TERÁ QUE NEGOCIAR!
NEM PENSAR!
PRIMEIRO, VOCÊ PRECISA ME PEGAR!
VOLTE AQUI!
SOU MAIS ÁGIL DO QUE MINHA ¡URGH!¿ CINTURA SUGERE!
BEM, SEUS DEDOS ACABAM DE PERDER A AGILIDADE!
¡AAU!
THUMP!


NADA DE GRACINHAS, RATO! PASSE A CAIXA!
ESQUEÇA!
SURPRESA! SOU DO TIPO TEIMOSO!
OOH!
É HORA DE DECOLAR!
AAH!
ZHHP!
UUF!
TCHOC!
VOCÊ VAI LAMENTAR SUA BELIGERÂNCIA, SUA... SUA... PESSOA AGRESSIVA!
¿GASP!?
A MINNIE ESTÁ EM PERIGO! PRECISO FECHAR O ÔNIBUS E OBRIGAR O MOTORISTA A FREAR!
GRUHHHCH!

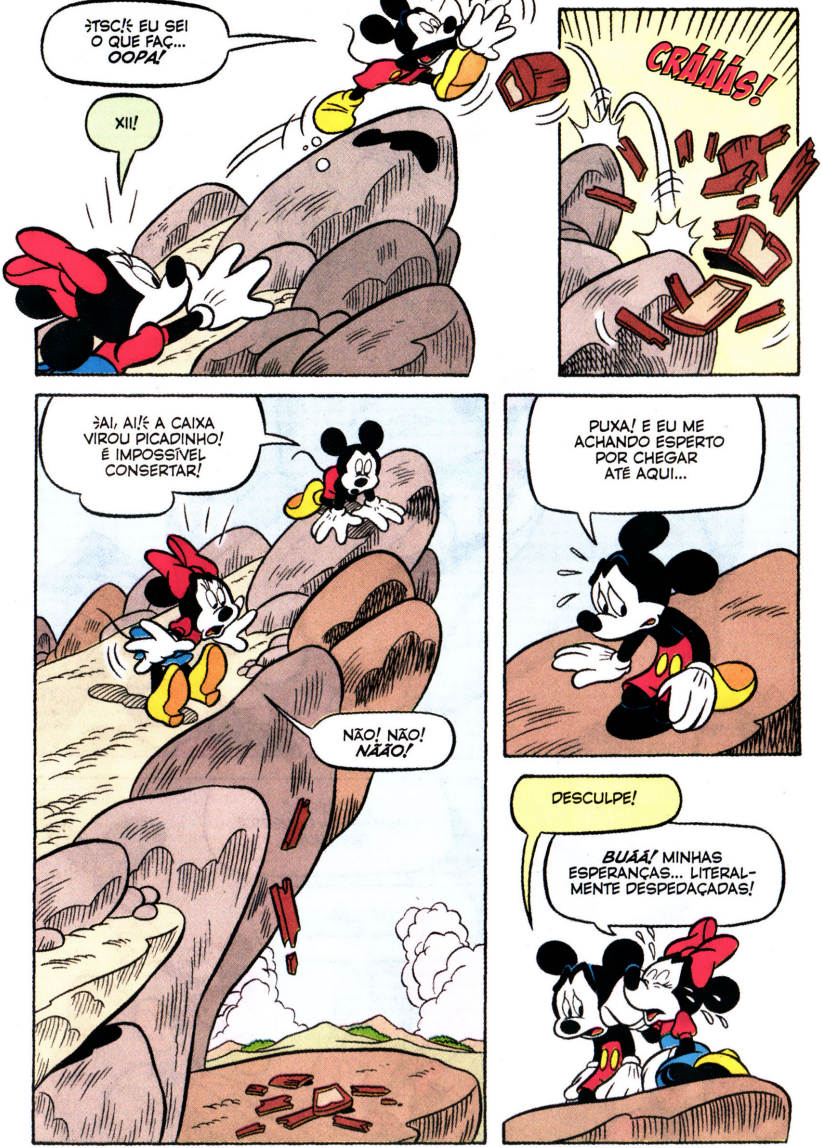

EEPA!
IIRC!
RELAXE, FOFA!
PLOP!
UUI! MINHA CACHOLA ESTÁ GIRANDO! HUM... POR ONDE ANDARÁ O GASPAR?
IAU!
CATAPIMBA!
MICKEY, VOCÊ FOI INCRÍVEL! SALVOU A CAIXA!
TOMARA QUE A GENTE TENHA TIRADO OS CHATONILDOS DO CAMINHO! JÁ PRO TEMPLO!

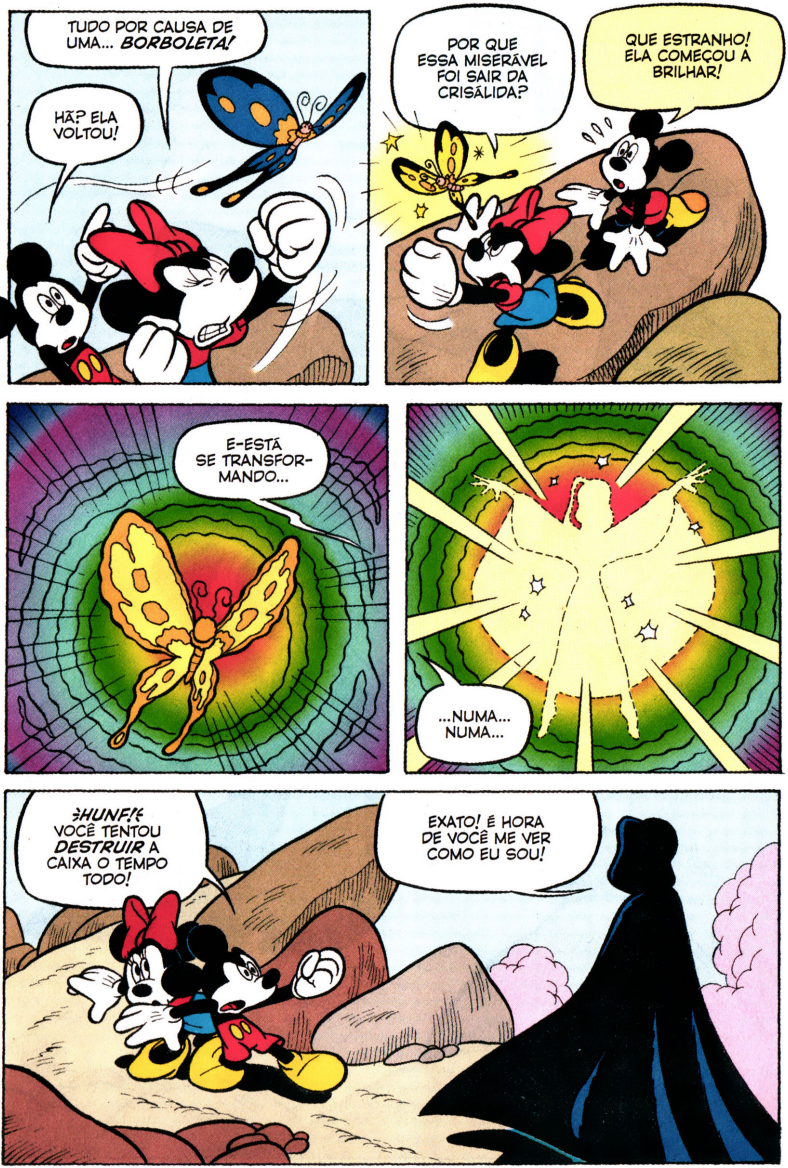

CHEGUEI A UMA TRISTE CONCLUSÃO, PARCEIRO!
EU TAMBÉM! VOCÊ PRECISA *EMAGRECER!*
ISSO É OUTRA QUESTÃO! POR ORA, ME PARECE ÓBVIO QUE DEVEMOS BUSCAR NOVOS ARES!
VAI SE DEMITIR?
*MAIS ADIANTE, NA MESMA ESTRADA...*
LÁ ESTÁ O TEMPLO! VAMOS NOS SEPARAR DA CAIXA DE ENCRENCAS, AFINAL!
MAL POSSO ESPERAR!
SEM DÚVIDA! NÃO GANHO O BASTANTE PRA TAMANHA HUMILHAÇÃO!
VOCÊ FALA TÃO BONITO, GASPAR!


FALTA POUCO PRO SANTUÁRIO! EM ALGUNS INSTANTES, TODOS OS PROBLEMAS DO MUNDO VOLTARÃO À CAIXA DE PANDORA!
EI! PRA QUE A PRESSA?

OLHE! É A BORBOLETA MAIS LINDA QUE EU JÁ VI! QUE ESPÉCIME FANTÁSTICO!

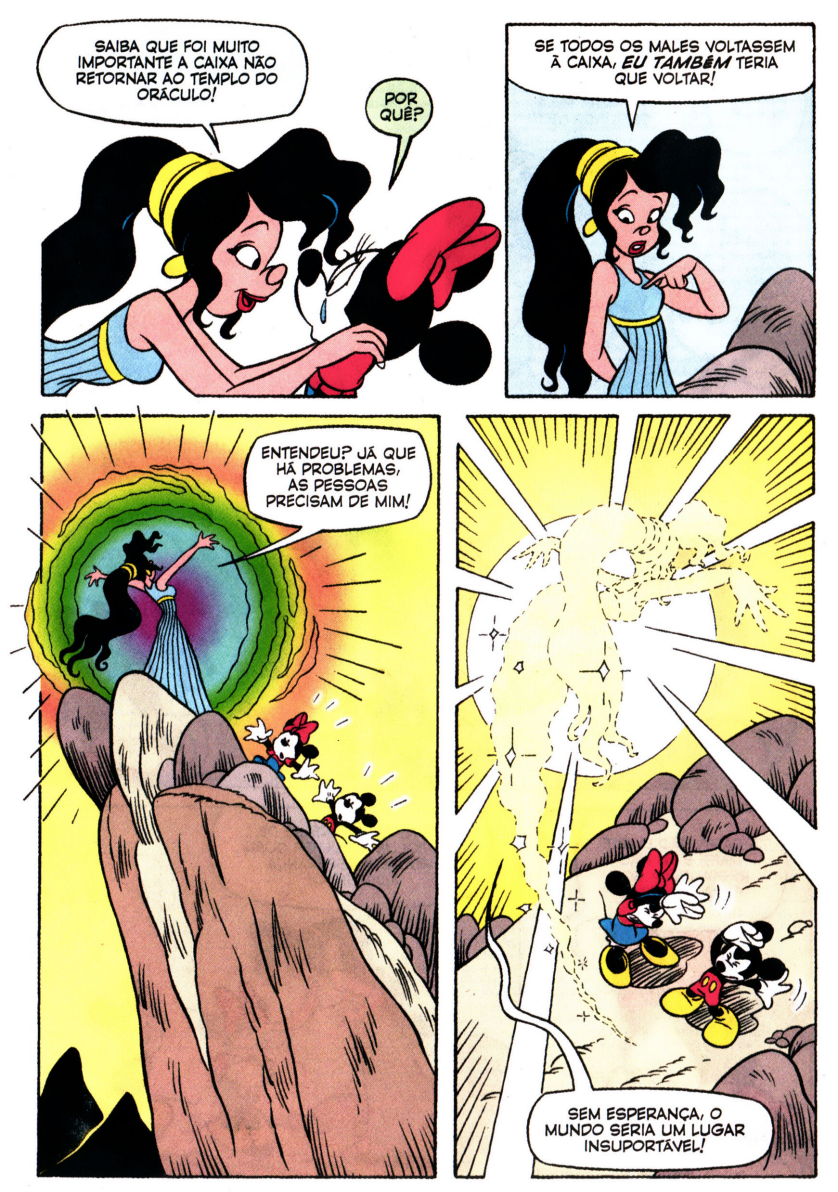
EU PRECISO OBSERVÁ-LA DE PERTO! IUHUUUU!
MICKEY! CUIDADO COM AS ROCHAS!

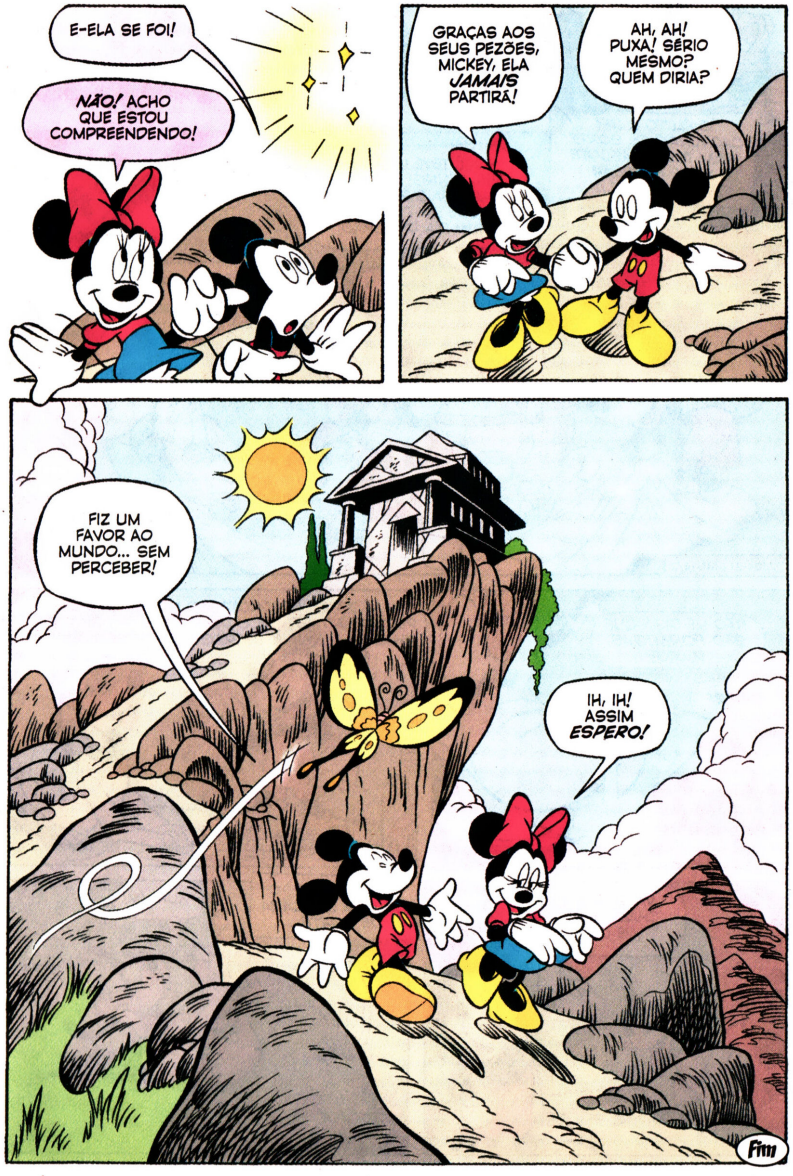

TSC! EU SEI O QUE FAÇ... OOPA!
XII!
CRIÁÁÁS!
AI, AI! A CAIXA VIROU PICADINHO! É IMPOSSÍVEL CONSERTAR!
NÃO! NÃO! NÃÃO!
PUXA! E EU ME ACHANDO ESPERTO POR CHEGAR ATÉ AQUI...
DESCULPE!
BUÁÁ! MINHAS ESPERANÇAS... LITERALMENTE DESPEDAÇADAS!


TUDO POR CAUSA DE UMA... BORBOLETA!
HÃ? ELA VOLTOU!
POR QUE ESSA MISERÁVEL FOI SAIR DA CRISÁLIDA?
QUE ESTRANHO! ELA COMEÇOU A BRILHAR!
E-ESTÁ SE TRANSFORMANDO...
...NUMA... NUMA...
¿HUNF!? VOCÊ TENTOU DESTRUIR A CAIXA O TEMPO TODO!
EXATO! É HORA DE VOCÊ ME VER COMO EU SOU!

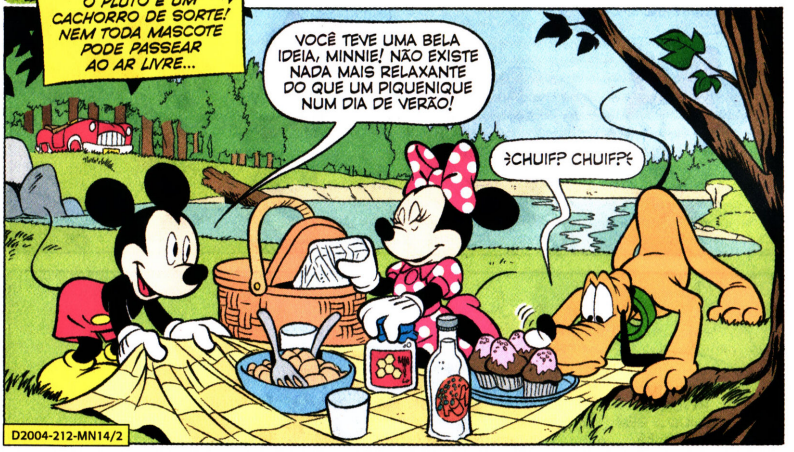
VOCÊS NÃO ME CONHECEM?
QUEM É VOCÊ?
EU SOU A ESPERANÇA!

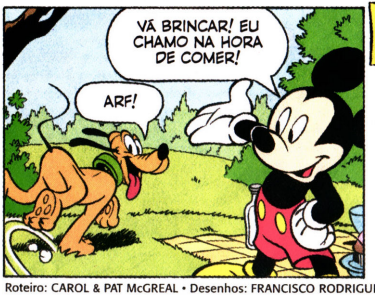
A MESMA ESPERANÇA QUE...?
SIM! EU CAÍ NO MUNDO QUANDO PANDORA ERGUEU A TAMPA PELA SEGUNDA VEZ!
DESDE ENTÃO, PASSEI MILÊNIOS TENTANDO RASTREAR A CAIXA!
UAU! QUE TEMPÃO!
CONTRATEI VÁRIOS ASSISTENTES AO LONGO DA HISTÓRIA PRA ME AJUDAR NA BUSCA!
JOEL E GASPAR FORAM OS ÚLTIMOS!
EU FINALMENTE IA PÔR AS MÃOS NO OBJETO, MAS VOCÊ CHEGOU NA FRENTE!
DE QUE ADIANTOU?
A CAIXA NÃO EXISTE MAIS! E EU NÃO RESTAUREI A BOA FAMA FEMININA!
TOLINHA! LEMBRE-SE DE QUE FOI UMA MULHER QUEM TROUXE A ESPERANÇA AO MUNDO!


SAIBA QUE FOI MUITO IMPORTANTE A CAIXA NÃO RETORNAR AO TEMPLO DO ORÁCULO!
POR QUÊ?
SE TODOS OS MALES VOLTASSEM À CAIXA, EU TAMBÉM TERIA QUE VOLTAR!
ENTENDEU? JÁ QUE HÁ PROBLEMAS, AS PESSOAS PRECISAM DE MIM!
SEM ESPERANÇA, O MUNDO SERIA UM LUGAR INSUPORTÁVEL!

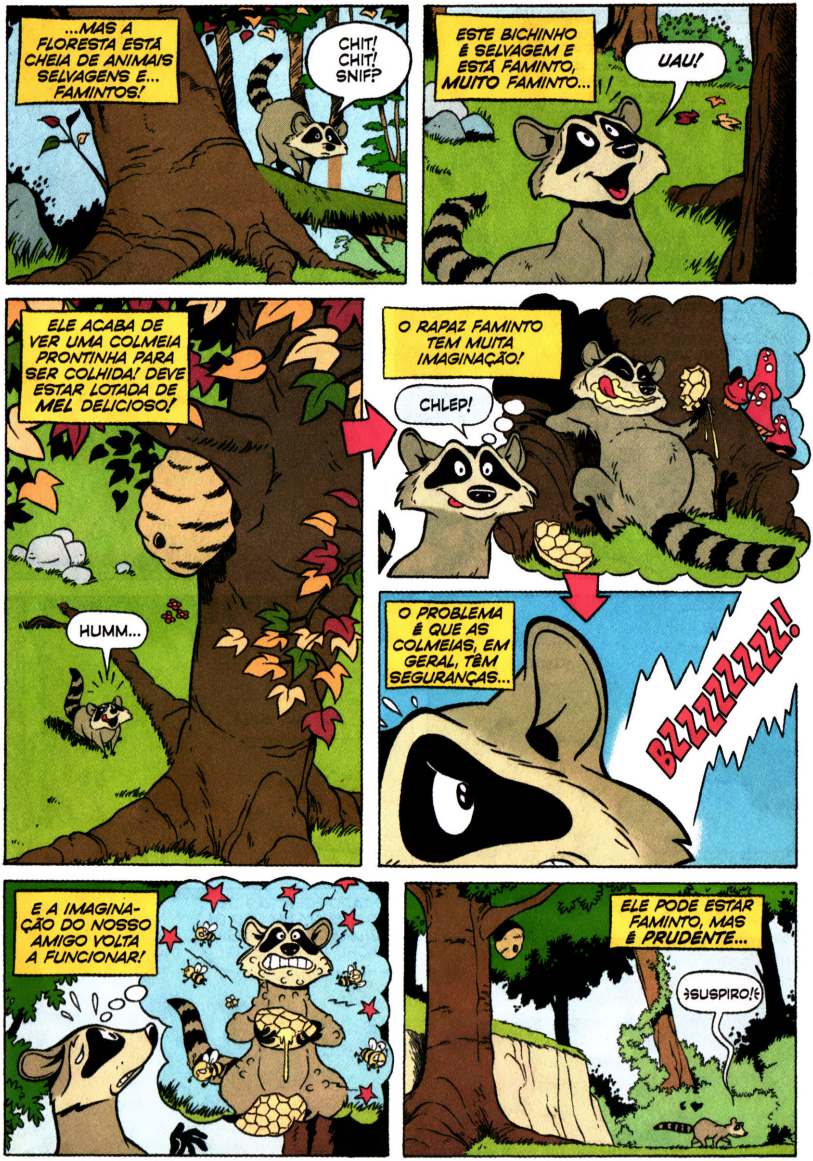

E-ELA SE FOI!
NÃO! ACHO QUE ESTOU COMPREENDENDO!
GRAÇAS AOS SEUS PEZÕES, MICKEY, ELA JAMAIS PARTIRÁ!
AH, AH! PUXA! SÉRIO MESMO? QUEM DIRIA?
FIZ UM FAVOR AO MUNDO... SEM PERCEBER!
IH, IH! ASSIM ESPERO!
Fim

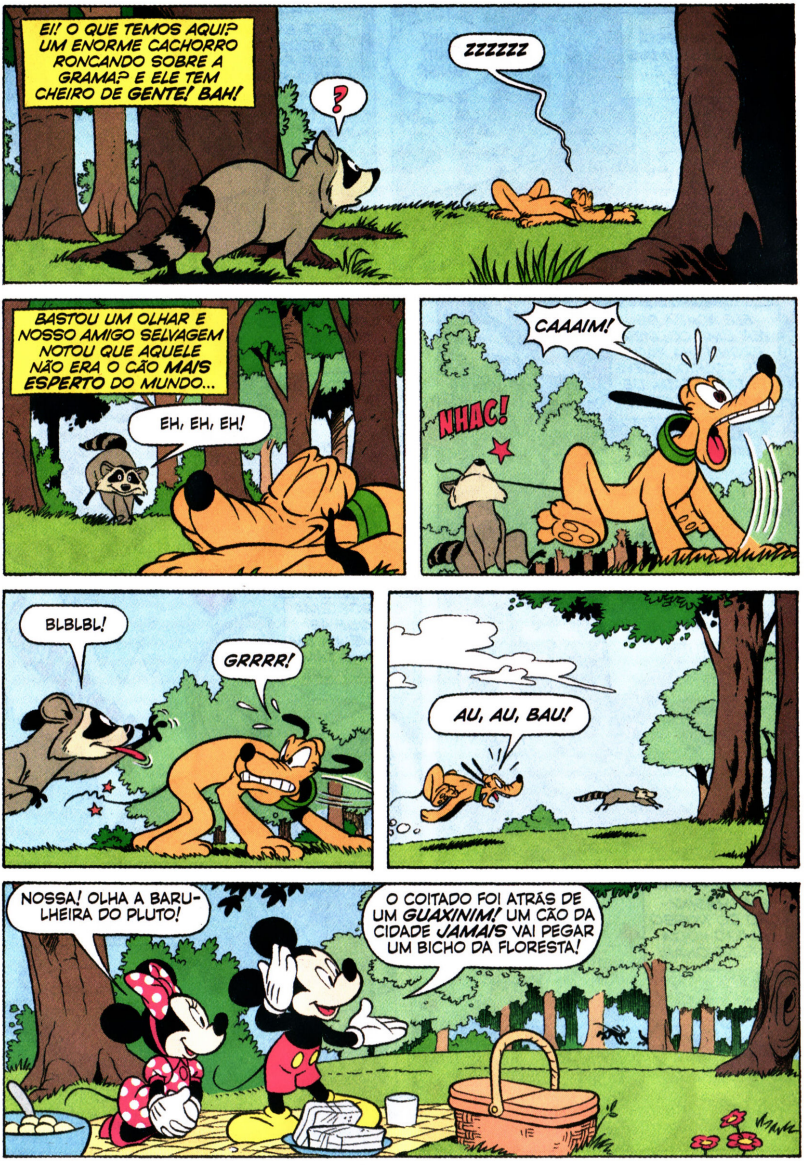
# CHILIQUE NO PIQUENIQUE



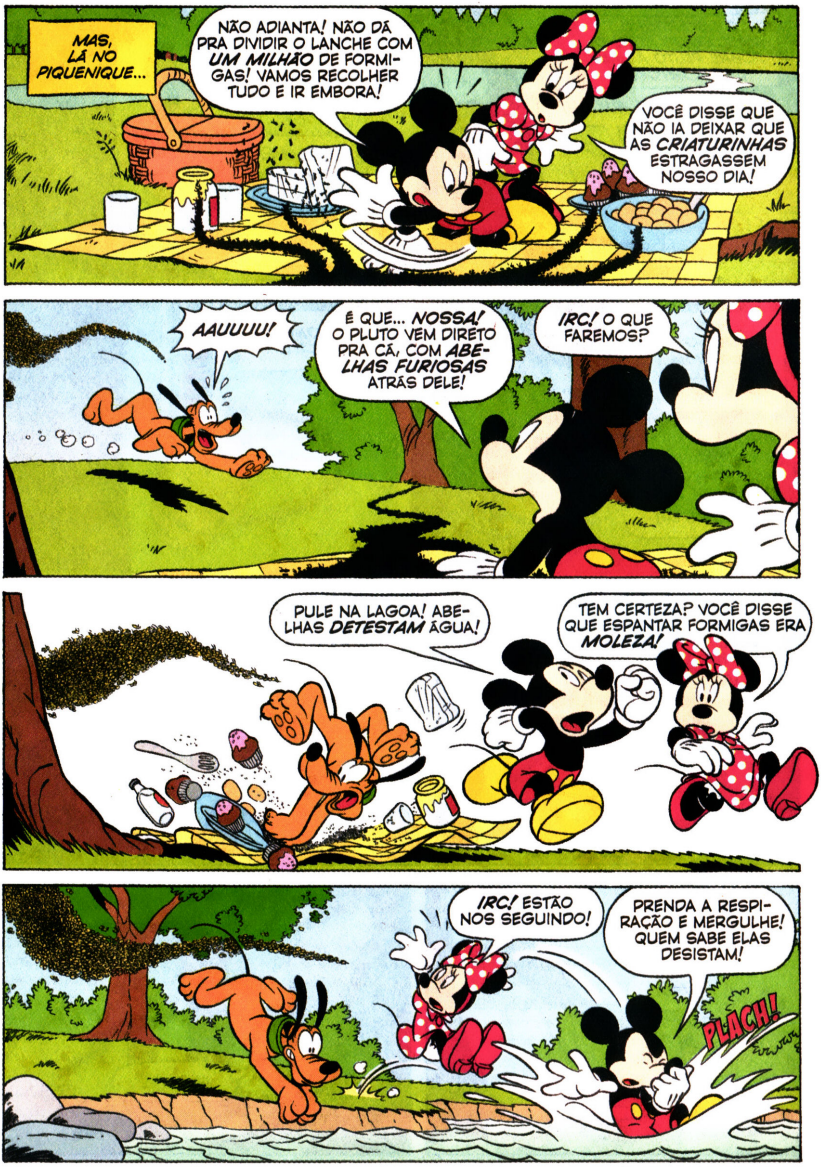


Roteiro: CAROL & PAT McGREAL • Desenhos: FRANCISCO RODRIGUEZ PEINADO • Arte-Final: ENRIQUETA PEREA • Tradução e Letras: LUA AZUL


...MAS A FLORESTA ESTÁ CHEIA DE ANIMAIS SELVAGENS E... FAMINTOS!
CHIT! CHIT! SNIF?
ESTE BICHINHO É SELVAGEM E ESTÁ FAMINTO, MUITO FAMINTO...
UAU!
ELE ACABA DE VER UMA COLMEIA PRONTINHA PARA SER COLHIDA! DEVE ESTAR LOTADA DE MEL DELICIOSO!
HUMM...
O RAPAZ FAMINTO TEM MUITA IMAGINAÇÃO!
CHLEP!
O PROBLEMA É QUE AS COLMEIAS, EM GERAL, TÊM SEGURANÇAS...
BZZZZZZZZZ!
E A IMAGINAÇÃO DO NOSSO AMIGO VOLTA A FUNCIONAR!
ELE PODE ESTAR FAMINTO, MAS É PRUDENTE...
SUSPIRO!

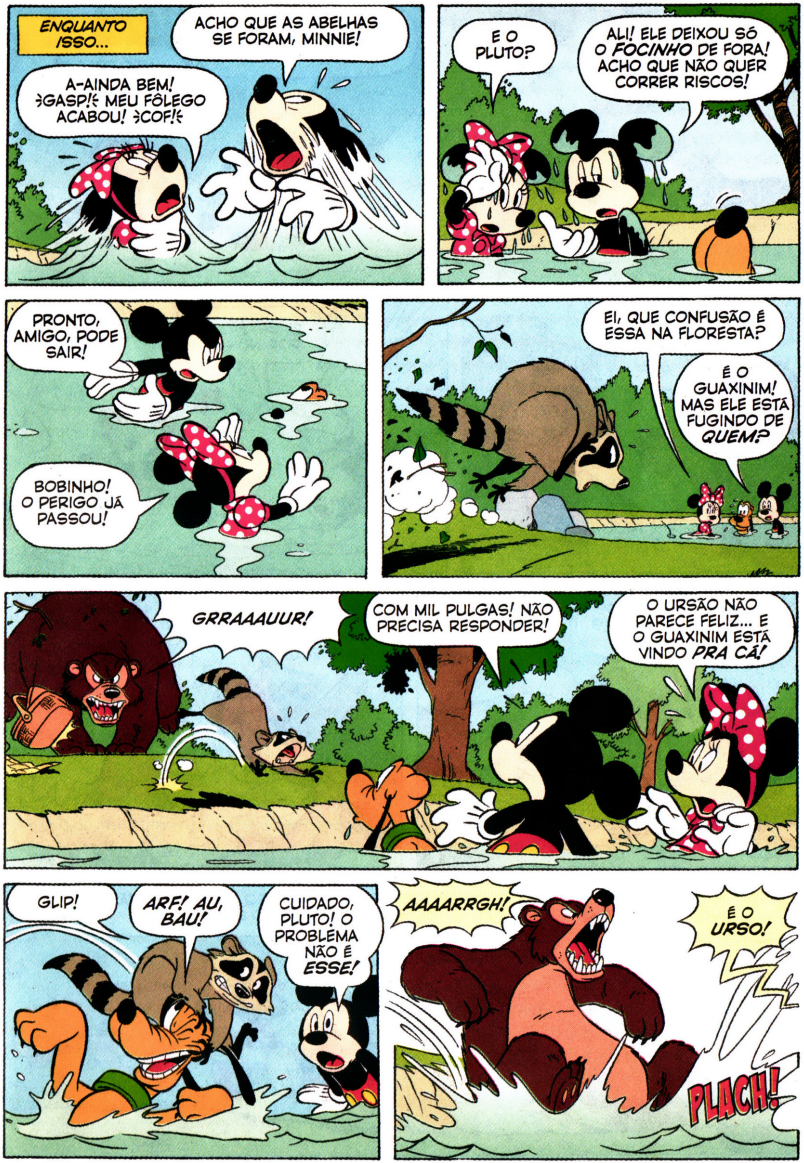

EI! O QUE TEMOS AQUI? UM ENORME CACHORRO RONCANDO SOBRE A GRAMA? E ELE TEM CHEIRO DE GENTE! BAH!
?
ZZZZZZ
BASTOU UM OLHAR E NOSSO AMIGO SELVAGEM NOTOU QUE AQUELE NÃO ERA O CÃO MAIS ESPERTO DO MUNDO...
EH, EH, EH!
CAAAIM!
NHAC!
BLBLBL!
GRRRR!
AU, AU, BAU!
NOSSA! OLHA A BARULHEIRA DO PLUTO!
O COITADO FOI ATRÁS DE UM GUAXINIM! UM CÃO DA CIDADE JAMAIS VAI PEGAR UM BICHO DA FLORESTA!

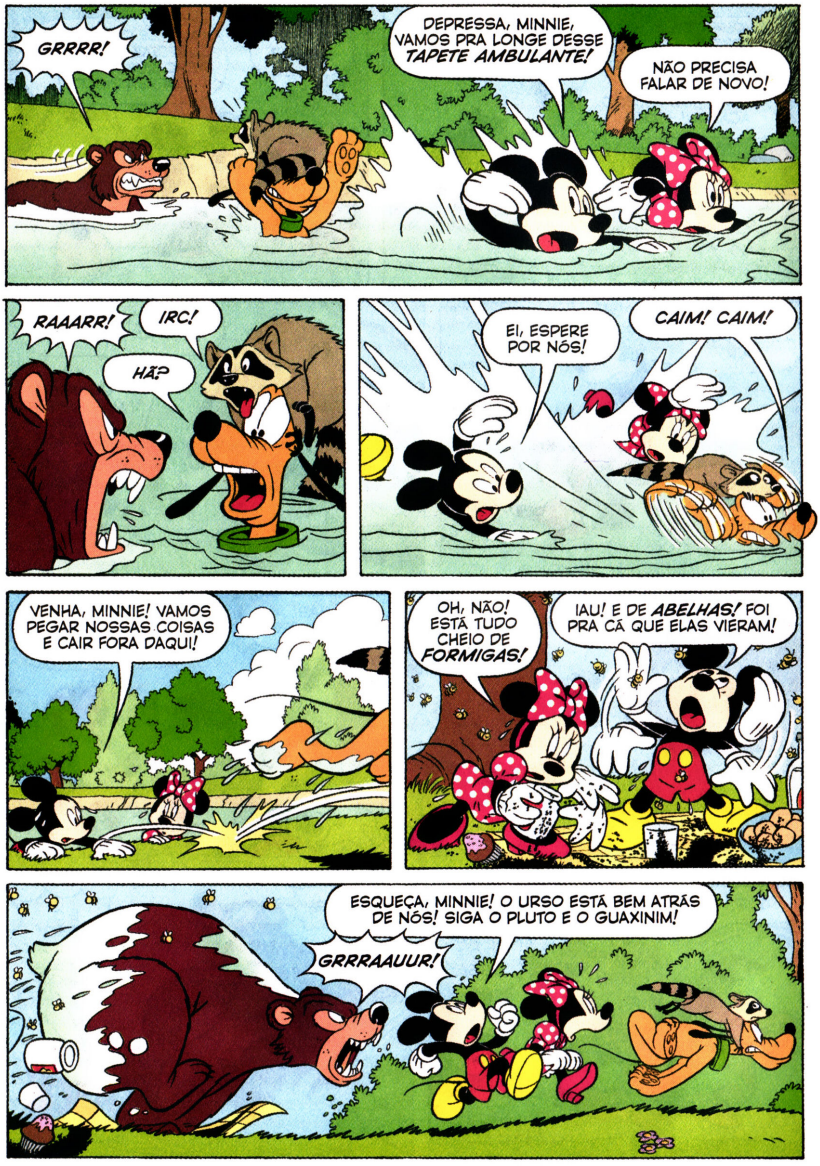
O ESPERTINHO MASCARADO ATRAI O POBRE PLUTO A UMA CERTA ÁRVORE...
ARF! AU! AU!
IH, IH, IH!
SIM, É ESSA ÁRVORE QUE VOCÊ ESTÁ PENSANDO!
AUF, AUF!
E NÃO É QUE O PILANTRINHA TINHA TUDO PLANEJADO?
EH, EH, EH!
E A BOMBA É LANÇADA...
WUUUUU
...CAINDO BEM NO ALVO!
IAP!
BONC!
NÃO DEMORA MUITO PARA AS ABELHAS FURIOSAS DECIDIREM QUEM ESTRAGOU SUA CASA!
"ESSE PATIFE VAI VER!", PENSARAM ELAS...
IAU!
CAIM! CAIM!
IH, IH, IH!

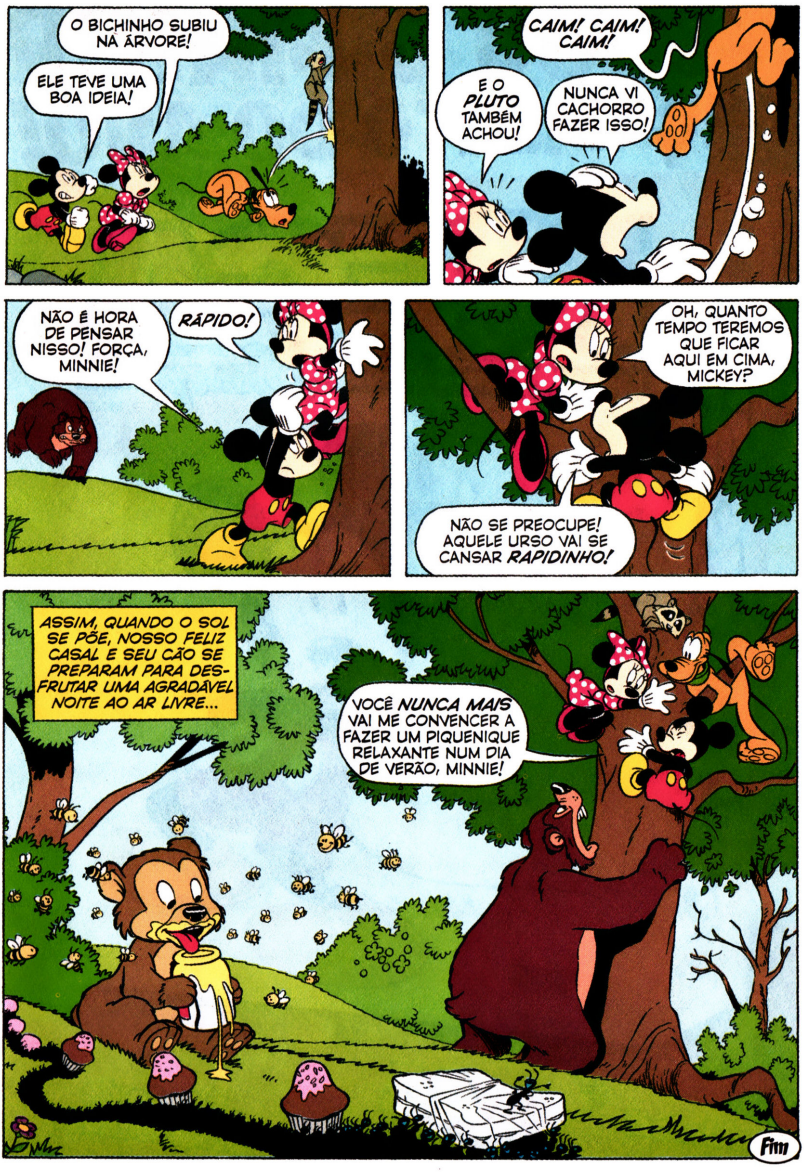

MAS, LÁ NO PIQUENIQUE...
NÃO ADIANTA! NÃO DÁ PRA DIVIDIR O LANCHE COM UM MILHÃO DE FORMIGAS! VAMOS RECOLHER TUDO E IR EMBORA!
VOCÊ DISSE QUE NÃO IA DEIXAR QUE AS CRIATURINHAS ESTRAGASSEM NOSSO DIA!
AAUUUU!
É QUE... NOSSA! O PLUTO VEM DIRETO PRA CÁ, COM ABELHAS FURIOSAS ATRÁS DELE!
IRC! O QUE FAREMOS?
PULE NA LAGOA! ABELHAS DETESTAM ÁGUA!
TEM CERTEZA? VOCÊ DISSE QUE ESPANTAR FORMIGAS ERA MOLEZA!
IRC! ESTÃO NOS SEGUINDO!
PRENDA A RESPIRAÇÃO E MERGULHE! QUEM SABE ELAS DESISTAM!
PLÁCH!

E QUE FIM LEVOU NOSSO GUAXINIM?
CHOMP! CHLEP!
PARECE QUE JÁ MATOU A FOME...
BUUUURP!
EI, AMIGO! ALGUMA COISA ESTÁ FAZENDO SOMBRA EM VOCÊ...
¿CHOMP! MUNCH!¿
UMA BESTA SELVAGEM DA FLORESTA?
OPS!
AH, NÃO! É APENAS UM URSINHO QUERENDO PROVAR DESSE MEL...
UFA!
NHAC?
PLAF!
FOLGADO! ELE QUE VÁ PROCURAR OUTRA COLMEIA, ORA...
MGFZ!

HUMPF... LÁ ESTÁ AQUELA SOMBRA DE NOVO...
¿BURP?¿
PARECE QUE AQUELE CHATO PRECISA DE UMA LIÇÃO MAIS...
GRUNF, GRONF!
OH-OH! SÓ QUE, DESTA VEZ, ELE TROUXE A MAMÃE!
GRRAAAUUURR!
GLIP!
PARECE QUE NOSSO AMIGUINHO VAI FICAR SEM JANTAR NA MARRA!
GRRRRAAAUUUUR!


ENQUANTO ISSO...
ACHO QUE AS ABELHAS SE FORAM, MINNIE!
A-AINDA BEM! }GASP!{ MEU FÔLEGO ACABOU! }COF!{
É O PLUTO?
AI! ELE DEIXOU SÓ O FOCINHO DE FORA! ACHO QUE NÃO QUER CORRER RISCOS!
PRONTO, AMIGO, PODE SAIR!
BOBINHO! O PERIGO JÁ PASSOU!
EI, QUE CONFUSÃO É ESSA NA FLORESTA?
É O GUAXINIM! MAS ELE ESTÁ FUGINDO DE QUEM?
GRRAAAUUR!
COM MIL PULGAS! NÃO PRECISA RESPONDER!
O URSÃO NÃO PARECE FELIZ... E O GUAXINIM ESTÁ VINDO PRA CÁ!
GLIP!
ARF! AU, BAU!
CUIDADO, PLUTO! O PROBLEMA NÃO É ESSE!
AAAARRGH!
É O URSO!
PLACH!


GRRRR!
DEPRESSA, MINNIE, VAMOS PRA LONGE DESSE TAPETE AMBULANTE!
NÃO PRECISA FALAR DE NOVO!
RAAARR!
IRC!
HÃ?
EI, ESPERE POR NÓS!
CAIM! CAIM!
VENHA, MINNIE! VAMOS PEGAR NOSSAS COISAS E CAIR FORA DAQUI!
OH, NÃO! ESTÁ TUDO CHEIO DE FORMIGAS!
IAU! E DE ABELHAS! FOI PRA CÁ QUE ELAS VIERAM!
ESQUEÇA, MINNIE! O URSO ESTÁ BEM ATRÁS DE NÓS! SIGA O PLUTO E O GUAXINIM!
GRRRAAUUR!


O BICHINHO SUBIU NA ÁRVORE!
ELE TEVE UMA BOA IDEIA!
CAIM! CAIM! CAIM!
E O PLUTO TAMBÉM ACHOU!
NUNCA VI CACHORRO FAZER ISSO!
NÃO É HORA DE PENSAR NISSO! FORÇA, MINNIE!
RÁPIDO!
OH, QUANTO TEMPO TEREMOS QUE FICAR AQUI EM CIMA, MICKEY?
NÃO SE PREOCUPE! AQUELE URSO VAI SE CANSAR RAPIDINHO!
ASSIM, QUANDO O SOL SE PÕE, NOSSO FELIZ CASAL E SEU CÃO SE PREPARAM PARA DESFRUTAR UMA AGRADÁVEL NOITE AO AR LIVRE...
VOCÊ NUNCA MAIS VAI ME CONVENCER A FAZER UM PIQUENIQUE RELAXANTE NUM DIA DE VERÃO, MINNIE!
Fim

# CHEGOU O MAIOR LANÇAMENTO DO ANO!

© Disney

**Raridades!**

**44 histórias!**

**Edição de Colecionador**

www.abriljovem.com.br

Abril MÍDIA

# E-MINNIE

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

**ESCREVA PARA:** E-MINNIE
Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

**Comecei a colecionar os gibis Disney no ano passado. Prefiro os almanaques, mas os títulos mensais também têm sua magia. Amo todos os personagens, principalmente o Donald, cujas histórias são fantásticas. Gostaria de saber se vai sair outra edição de DISNEY JUMBO. Com esse gibi podemos ver histórias que perdemos ou das quais já não nos lembramos.**
**Vinicius Rocha**
**Por e-mail**
A segunda edição do gibi DISNEY JUMBO já está chegando às bancas, Vinicius.

**Parabéns pela publicação de A HISTÓRIA DE PATÓPOLIS. Há muito tempo não se via no Brasil uma revista tão caprichada. Felicidades!**
**Marcelo Marsiglia**
**Por e-mail**
Valeu, Marcelo.

**Estou comprando a coleção ESSENCIAL DISNEY e gostei do volume 7 *(Mickey* versus *Mancha Negra),* principalmente da história *Os Autor-roubos,* na qual o vilão finge ser um homem bom e honesto. Já no volume 6 *(Donald e Seus Primos),* ri muito com *Bombeiros.* Enfim, muito legal essa coleção mostrando o essencial de cada personagem.**
**Luiz Rodrigues**
**Bauru – SP**
Agradecemos pelo comentário, Luiz. E anote aí: ainda este ano, lançaremos uma nova coleção semanal.

**Oi, Minnie! Adoro a sua turma, principalmente o Pluto. Acho você muito fofa.**
**Juliana de Cássia Martinez**
**Cachoeira do Sul – RS**
A Minnie e o Pluto mandam um beijo para você, Juliana. E esperam que escreva mais vezes.

**DISNEY BIG é a minha revista favorita porque tem uma seleção de histórias muito boa, como a edição 13, que trouxe a aventura *O Vale dos 7 Sóis,* do Indiana Pateta.**
**Felipe Franchini**
**Por e-mail**
Aproveitamos a sua mensagem, Felipe, para contar que foram divulgados os vencedores da segunda eleição promovida pelo site *Guia dos Quadrinhos.* Os leitores apontaram o melhor e o pior entre mais de 600 títulos publicados no ano passado no Brasil. As revistas Disney/Abril faturaram os dois primeiros lugares em sua categoria de quadrinhos. PATETA FAZ HISTÓRIA foi eleita a melhor revista e DISNEY BIG ficou em segundo lugar.

**Sou fanática pela Disney. Tenho todos os álbuns de figurinhas que vocês lançam. Gostaria de saber se vai ter um novo filme da série *Piratas do Caribe.***
**Ana Paula**
**Barreiras – BA**
A Disney já confirmou que sim, Ana. Mas não noticiou a data de início das filmagens. Por enquanto, o astro da série, Johnny Depp, está ocupado finalizando outro filme da Disney. Trata-se da versão para as telas de *The Lone Ranger,* série de TV dos anos 1950, conhecida no Brasil como *Zorro* (não confundir com o outro Zorro, de capa e espada). O filme, produzido por Jerry Bruckheimer, contará a origem do herói do Velho Oeste John Reid (Armie Hammer, de *A Rede Social),* homem da lei que é salvo de uma emboscada pelo índio Tonto (Johnny Depp). Reid então passa a usar a máscara do Zorro para levar justiça aos malfeitores. O filme será dirigido por Gore Verbinski, responsável, junto com Bruckheimer, pelos três primeiros *Piratas do Caribe.* Lançamento em 2013.

EDITORA Abril
**Fundador:** VICTOR CIVITA
(1907-1990)
**Editor:** Roberto Civita

**Conselho Editorial:** Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita
**Presidente Executivo Abril Midia:** Jairo Mendes Leal
**Diretor de Assinaturas:** Fernando Costa
**Diretor Geral Digital:** Manoel Lemos
**Diretor Financeiro e Administrativo:** Fabio Petrossi Gallo
**Diretora Geral de Publicidade:** Thais Chede Soares
**Diretor de Planejamento Estratégico e Novos Negócios:** Daniel Gomes
**Diretora de Recursos Humanos:** Paula Traldi
**Diretor de Serviços Editoriais:** Alfredo Ogawa

**Diretora Superintendente:** Claudia Giudice
**Diretor de Núcleo:** Dimas Mietto

MINNIE

**Diretor de Redação:** Sérgio Figueiredo

**Editor de Arte:** Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Carolina Garofalo **Auxiliar Administrativo:** Renan dos Anjos **Colaborou nesta edição:** Paulo Maffia (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga
**SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial:** Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia), Ricardo Corrêa (Fotografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Pesquisa e Inteligência de Mercado:** Andrea Costa **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta
**PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores:** Ana Paula Teixeira, Marcia Soter, Robson Monte **Executivos de Negócio:** Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Virginia Any **Gerente de Estratégia Comercial:** Alexandra Mendonça **Executivos de negócios:** André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Souto, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Herberl Fernandes, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Renata Carvalho, Renata Simões **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Andrea Veiga, Cristiano Rygaard, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Ricardo Mariani, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Ana Paula Moreno **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marilia Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Mauricio Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivos de Negócios:** Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora:** Sandra Sampaio **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing:** Simone Sousa **Gerente de Marketing:** Tiago Afonso **Gerente de Publicações:** Pedro London **Analistas de Marketing:** Mariana Paulino Panhoni, Kauê Luiz Santin, Priscila Orenstein **Estagiária:** Stephanie Panossian Kajimoto **Gerente de Eventos:** Eliana Villar **Analista:** Marina Barrionuevo **Estagiária:** Tatiane de Deus **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Alessandra Pallis **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Deise Droppa, Igor Ismael Assan, Sueli Souza **ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente:** Clayton Dick **Recursos Humanos: Consultora:** Camila Morena
**PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL:** Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Publicações Disney, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Loveteen, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar
**MINNIE nº 14** (EAN 789-3614-08614-9) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. Distribuida em todo o país pela Dinap S.A. **MINNIE** não admite publicidade redacional. © 2012 Disney. Todos os direitos reservados. **Redação e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000.
**Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior:** www.publiabril.com.br
**IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL**
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

FIPP | ANER | SIP

Abril s.a.

**Conselho de Administração:** Roberto Civita (Presidente), Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Esmaré Weideman, Hein Brand, Victor Civita
**Presidente Executivo:** Fábio Colletti Barbosa
**www.abril.com.br**

## FALE CONOSCO!

Mande para nós as suas dúvidas, críticas e sugestões.

**E-mail:**
disney.abril@atleitor.com.br

**Sites:**
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

**Telefones:**
(0__ 11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

**Cartas:**
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

**Fax:** (0__ 11) 3037-4124

**Edições anteriores**
Venda exclusiva em bancas pelo preço da última edição mais despesa de remessa. Solicite ao seu jornaleiro.

# O GIBIZÃO QUE VOCÊ PEDIU!

© Disney

**17 histórias em quadrinhos com os personagens Disney!**
**300 páginas de ação, humor e aventura para levar sempre com você!**
**Nas bancas!**

Disney

www.abriljovem.com.br

EDITORA Abril

75 anos ESTRELA

# Jogos cada vez mais modernos, brincadeiras cada vez mais divertidas.

Imagem meramente ilustrativa.

**SUPER JOGO DA VIDA**
Com cartão de crédito e débito.

É só apontar a câmera para o código que vem com o jogo e brincar com o barril virtual que aparecerá na tela.

**PULA PIRATA**
Com realidade aumentada. Você joga também no computador.

**DETETIVE EM 3D**

## JOGOS ESTRELA.

Divertidos como sempre, agora ainda mais modernos.

ESTRELA®